Director: Luis Cano Lozano «El Adelantado de Segovia, S. L.»

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

AÑO LXVI.—Número 20.152

DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SAN AGUSTIN, 7. - APARTADO DE CORREOS NUMERO 11. - TELEFONOS: DIRECCION, 17-50. REDACCION, 20-25. ADMINISTRACION E IMPRENTA, 22-99 pepósito Legal SG. 7-1958

EN UNA NUEVA ENCICLICA

## PABLO VI exhorta a los fieles a intensificar sus oraciones n por la paz del mundo UU

dedicado al santo rosario

## Y propone que el día 4 se celebre en todo el mundo católico la "jornada de la paz"

Ciudad del Vaticano, 19.-Pablo VI, en una carta encíclica dirigida a la jerarquía cotólica de todo el mundo, exhorta a los fieles a intensificar sus oraciones por la paz del mundo, con motivo del mes de octubre, especialmente dedicado al santo rosario.

honesto, sienten lo mismo que Nos.

Por consiguiente, todos aquellos a

Sepan quientes tiene en sus ma-

Castelgandolfo.-De pie, en coche descubierto, Su Santidad Pablo VI saluda con los brazos a la multitud al

regresar al Vaticano después de dos meses de estancia en su residencia estival de Castelgandolfo.

AUDIENCIAS CIVIL Y MILITAR

DEL JEFE DEL ESTADO EN EL PALACIO DE AYETE

Después, el Caudillo y su esposa ofrecieron una comida

a las autoridades de Guipúzcoa

bastián, todas estas comisiones presi-

San Sebastián, 19.-Su Excelencia el Jefe del Estado recibió esta mañana, en audiencia militar, en el pa-

El documento lleva fecha 15 de septiembre, fiesta de los Dolores de que procuren con todo empeño no sóla Virgen y será publicado esta tarde lo que no se extienda más el incenen (L'Osservatore). El texto tiene dio (de la guerra) sino que se extin-unas mil ouatrocientas palabras. ga por completo. No tenemos la meunas mil ouatrocientas palabras. nor duda de que todos los hombres

ander.

o, Ge.

to do

versas

lándo-

ia del

N EL

dose a

depar-

y fun.

ner in-

efe de

an Se.

ncia el ada su

0.

autori-Memo-

ado en de oc-

rancos a hoy

ón su-

s, que

rís el

00 res-

en po-

erá su-

nvas

La carta encíclica comienza con las palabras latinas «Christi Matri quienes incumbe, creen las necesa-Rosarii» y en ella se establece que rias condiciones con las cuales se deleel próximo día 4 de octubre, ani-0. N. U., se celebre en todo el quite la posibilidad de abandonarlas. mación recibida de buena fuente. Son los siguientes: mundo católico una jornada especial de oraciones denominada «Jornada de la paz».

«Elevamos de nuevo nuestra voz, dice Pablo VI, en uno de los párrafos de su carta encíclica «Christi Matri Rosarii», a los jefes de las naciones, rogándoles encarecidamente

Especialmente en el mes de octubre, Cuatro campamentos comunistas han sido descubiertos en la jungla

> También, en lo que va de año, han sido hallados cinco depósitos de armas

Kuala Lumpur, 19 (Urgente).—Cuatro campamentos comunistas han sido descubiertos por las fuerzas de seguridad en la jungla en las provincias central y meridional de Sarawak. Se teme una inminente rebelión comunista armada.—Efe-Reuter. TAMBIEN DEPOSITOS

## Destitución de cargos directivos «Jornada de la paz» de cualquier raza, color, religión o de la Acción Católica Española

Madrid, 19.—En el curso de una reunión de la comisión permanente del Episcopado Español, y por escaso número de votos, han sido destituidos versario del viaje de Pablo VI a la el mismo peso de los acontecimientos de sus cargos varios directivos de Acción Católica Española, según confir-

> D. Miguel Benzo Mestre, consiliario de la Junta Nacional de la nos la salvaguardia de la familia A. C. española; cuatro consiliarios humana, que en este momento les liga una gravísima obligación de de las ramas generales, don Ramón Torrellá (Consejo de los Jóvenes), conciencia. Pregunten, pues, e indon Julio López (Consejo de los terroguen a su conciencia, con la Jóvenes), don Antonio Aradillas vista puesta cada uno en su pueblo, mundo, dios e historia».-Efe. (Consejo de Mujeres), y don Juan

Gaztanaga (Consejo de Hombres), y también el asesor religioso de la Acción Parroquial Urbana, don José Manuel de Córdoba.

En el transcurso de la misma reunión fueron designados los sustitutos de los consiliarios salientes, cuyos nombres no son aún públicos.

## Conejo asesino

Nueva York, 19.-Un conejo ha sido, al parecer, el autor del asesinato de un niño de tres meses de edad, según ha informado la Policía neo-

El pequeño George Owens durmió junto con su padre en un sofá en una casa del barrio de Queens, en los suburbios de esta ciudad, donde se hallaban de visita. Cuando el señor Owens se despertó al día sigui encontró con su hijo muerto. Su antebrazo derecho había sido mordido por completo y el niño presentaba otras mordeduras en diferentes partes de su cuerpo.

En otro lugar del piso, la Policía descubrió a un conejo e investiga ahora la posibilidad de que haya sido el animal el asesino.-Efe-Reuter.

## Gato incendiario

Paris, 19.—Un gato ha sido el causante de un importante incendio en una granja de la localidad francesa de Vierzon, al prenderse fuego, cuando husmeaba en torno a la comida que se cocinaba en el hogar.

El felino, al ver un recipiente de leche derca del fuego, se acercó tanto qce las llamas prendieron su pelaje. El animal salió corriendo y se refugió en un pajar, en e que se inició el incendio que ha destruido gran parte de la granja.—Efe.

## El ministro peruano del Aire visitó a Muñoz Grandes

Madrid, 18.— El ministro del Aire del Perú, teniente general don José Heigs, ha visitado en la mañana de hoy en su despacho oficial al vicepresidente del Go-

Acompañaban al ministro peruano el primer secretario de la embajada del Perú, don Juan Calle Calle, y ayudantes, comandante Castro y el español teniente coronel Palanca. Después de esta visita se dirigió al Ministerio del Aire, donde cumplimentó al titular, teniente general Lacalle Larraga.

## 25 novelas finalistas San Sebastián, general gobernador del Premio Planeta

Barcelona, 19.— Veinticinco novelas pasan a la votación final del Premio Planeta, que se concederá en su XXV edición el día 15 de octubre próximo, en el curso de una fiesta li-

obras y entre las seleccionadas hay

## de la Federación Internacional Farmacéutica

Y XXVI Congreso Internacional de Ciencias Farmacéuticas

### Han sido inaugurados en Madrid

Madrid, 19.-Esta mañana han sido inaugurados, conjuntamente, la XXI Asamblea General de la Federación Internacional Farmacéutica y el XXVI Congreso Internacional de Ciencias Farmacéu-

Participan en esta magna reunión científica cerca de 3.000 farmacéuticos de todo el mundo.

DE ARMAS

mer ministro malayo, Tun Abdul Ra-

zak, ha declarado que el Gobierno

federal teme la posibilidad de que

sea inminente una rebelión comunis-

ta armada e n Sarawak. Esta situa-

ción representa una grave amenaza

no solamente para la seguridad del

Estado de Sarawak, sino para la to-

sesión urgente del parlamento cen-

Las fuerzas de seguridad han des-

cubierto cuatro campamentos comu-

central y meridional de Sarawak. En

lo que va de año han sido descubier-

Kuala Lumpur, 19.- El vicepri-

Las sesiones durarán la actual semana y serán clausuradas el sábado día 24.

La ceremonia inaugural se celebró en el salón de actos de la Casa Sindical y fue presidida por el director general de Sanidad, doctor García Orcoyen.-Cifra.

## Gromyko, en Nueva York

nistas en la jungla en l'as provincias Nueva York, 19.—Ha llegado a Nueva York, el ministro de Asuntos Exteriores de la Unión Soviética Andrei Gromyko, para asistir a la 21 tos también cinco depósitos de armas Asamblea General de las Naciones pertenecientes a los comunistas.-Efe-Unidas, cuya sesión inaugural se celebrará mañana.—Efe.



\*

bierno capitán general Muñoz Ribadeo (Lugo).—Mrs. Shirley Ravenscroft, casada con un periodista inglés, con sus tres hijos Raphael, de doce años, Michele, de diez, y Tristán, de siete, en el muelle de Ribadeo, después de haber estado trece días a merced del golfo de Vizcaya. Partieron de Brest el día 3 pasado y una tempestad les llevó el timón y averió el motor auxiliar, teniendo que consumir los últimos días sólo arroz y racionar el agua. Pese a todo, piensan seguir su viaje costeando la península Ibérica e incluso hablan de cruzar el Atlántico

(Telefoto Europa Press)

## Unas 100.000 perdices se exportan al año a Francia por Irún

En audiencia civil, el Jefe del Esdente del Consejo General de Cole-

Comisión de generales, jefes y ofi- | Consejo provincial del Movimien-

San Sebastián.

Presidida por el capitán general de púzcoa y Ayuntamiento de San Se-

Irún, 19.—Unas cien mil perdices españolas, procedentes principalmente de la Mancha, salen anualmente por esta frontera, para su consumo en Francia y en Alemania, donde cada una de esas aves se vende al precio equiva- Civil y ayudante de Campo de Su nueve, cu y os autores firman con lenio lente a ciento cincuenta pesetas, como promedio.—Cifra.

Rvdo. padre Eustaquio Iriarte Urciales de la guarnición de Guipúzcoa, to de Guipúzcoa, diputación de Guibinarrain, párroco del Santo Cristo de Ayete, de San Sebastián.—Cifra.

(Telefoto AP-Europa Press)

Junta provincial de Guipúzcoa de didas por el gobernador civil y jefe de les de la Hermandad nacional de Retirados provincial del Movimiento. San Sebastián, 19.—Su Excelencia el Jefe del Estado y señora han ofre-Monseñor Bereciartua, obispo de cido, en el palacio de Ayete, un almuerzo a las autoridades de Guipúz-Don Vicente Asuero y Ruiz de Ar-

> Con Sus Excelencias, tomaron asiento a la mesa el ministro de Marina y señora, capitán general de la Sexta Región Militar, gobernador civil de Guipúzcoa y señora, obispo de militar y señora, alcalde de San Se bastián y señora, presidente de la Diputación provincial y señora, comandante de Marina y señora, jefe del Sector Aéreo Vascongado, general jefe de la Casa Militar, jefe de la Casa Civil y señora, general segundo jefe de la Casa Militar, segundo je-fe e intendente general de la Casa Excelencia.—Cifra.

terario-social.

Al concurso se presentaron 294

## **CARLOS CORBACHO** se retira del toreo

Por una lesión en la columna vertebral

La Línea de la Concepción, 19.-El matador de toros Carlos Corbacho ha manifestado que se retira de los toros, a causa de una lesión de columna vertebral que padece y que sufrió el mismo año de su alternativa. Su última actuación tuvo lugar en Cehegin (Murcia), donde consiguió dos orejas.—Cifra.

la sexta región militar.

de Alféreces Provisionales.

de los tres ejércitos, y junta provin-cial de Guipúzcoa de la Hermandad

AUDIENCIA CIVIL

## CRONICA DE LA CIUDAD

## El otoño, encima

Pasó el tercer domingo de septiembre. Y con él quedan ya atrás todas esas jornadas de fiestas que fueron la expansión y esparcimiento de los segovianos en estas vísperas de otoño. Porque el otoño está ya a la vuelta de tres o cuatro hojas del calendario. Y fue un domingo de sol, veraniego más que otoñal, con las notas características de estas jornadas festivas en nuestras calles. Animación y tráfico "al completo" en nuestras calles.

Ahora tenemos ya comenzada la novena a la Virgen de la Fuencisla, cuya fiesta este año cae, precisamente, en la fecha dedicada a la advocación, el día 25, coincidiendo con el último domingo del mes, en que como es costumbre se celebra en nuestra capital. El sábado, como es sabido, coincide también el cincuentenario de la coronación de la imagen.

Para más adelante tendremos el I Festival Nacional de Cine Amateur, y así vamos dejando atrás días, fiestas, festivales, etc.

Por cierto que, aunque pasadas ya las fiestas de septiembre. bueno es poner de relieve, una vez más, que la plaza Mayor no es sitio para conciertos musicales. Se quitó el viejo quiosco, porque no era necesario, y precisamente en ella tuvimos varios, para lo que hubo que montar un tablado que, por cierto, no pudo usarse en algunas horas de sol. Pero lo que destaca es precisamente eso, que la plaza no es lugar para conciertos. Se ha visto una vez más. Demasiado ruido por el tráfico rodado incesante; griterios y carreras de los chavales, conversaciones y gritos incluso de personas mayores tranquilamente sentadas en las terrazas de los cafés, etc. Sencillamente, nos gustaría saber, por ejemplo, la opinión de la banda de la 16 Fuerza Aérea de Torrejón, a la que se la invita a dar un concierto musical-manifestación artística de las más delicadas--en medio de tanto ruido. Creemos que para ellos hay otros lugares de la ciudad, en los que incluso podrian cerrarse sus entradas a niños juguetones y mayores que no fueran a guardar silencio, y en los que el tráfico es nulo. Pudiera estudiarse para otra ocasión aunque ésta tarde en presentarse.

Por lo demás, aqui estamos de nuevo en una jornada de trabajo, continuando el buen tiempo veraniego, aunque ya se anuncia la baja de la temperatura. Y es que el otoño está ya encima

## ANUNCIOS POR PALABRAS Ocho palabras, 12 ptas. PROVISIONALES, A LAS ORDE-

CARNETS conducir, primera, segunda. Auto Escuela. Santa Columba, 5, v Cantalejo.

AUTO-ESCUELA Provencio. Métodos modernos, profesorado especializad (frente Instituto Previsión).

### ALQUILERES

AUTOS alquiler. Simcas, Seats. Auto-Escuela Santa Columba. Teléf. 2251.

CONDUZCA usted mismo. Autos Sierramar. Alquiler sin chófer. Ultimos modelos. Fernández Ladreda, 11, teléfono 14-47. Segovia.

### PENSIONES Y HOSPEDAJES

TOMARIA en pensión señoritas em-pleadas o estudiantes. Razón, Gestoría La Social».

OFRECESE tres camas dormir. Plaza de la Resolana, núm. 1, segundo.

## TRASPASOS

ULTRAMARINOS con vivienda. Alonso Ledesma, 9 (Colonia).

CARBONERIA acreditada dos locales independientes, máquina sierra, furgoneta y demás utensilios. Victoria, 7.

MERCERIA, por no poderla atender Sitio céntrico. Informes: Gestoría Cas tilla. Plaza Rubia, 5.

## NECESITO señora o chica para cocin

Cafetería Policlínica 18 Julio. Informa Villar, teléfono 3495. NECESITAMOS vaquero. Tratar, Her-

mandad Basardilla

NECESITAMOS vaquero, Hermandad Labradores, Torrecaballeros,

URGENTE necesito sirvienta para tra- MUEBLES Hernando fabrica y vende bajar con compañera. Bu en sueldo la precios sin competencia. Marqués Mondéar, n.º 3, 3.º. Tel. 3919

SE necesita muchacha. Ezequiel González, 14 (casa Seat). Teléfono 2780.

NECESITO sirvienta de 45 a 55 años, perfectas condiciones. Llamar teléfo preferible viuda sin hijos, para señor no 2055. solo mayor, buen sueldo. Informes: Racimo de Oro, Azoguejo.

## ARTELERA DE ESPECIACULOS

CINE CERVANTES Ultimo día Hoy: 8 y 11.

ESCUADRON 633

Scope. Color. Mayores 14 años

Mañana: 8 y 11.

Selección especial

EL GRECO Por Mel Ferrer. Mayores 18 años

## CINE LAS SIRENAS

Hoy, 7,30 tarde

Hoy, 7,30 tarde. Programa doble AHI ESTA EL DETALLE

(Por Cantinglas)

EL MUNDO LOCO DE DOS

CARADURAS

Autorizadas mayores 14 años

## Portland Valderrivas

Santa Teresa Fdez. Jiménez, 6. Teléfono 1450

Materiales de construcción

## Carniceria ADUILINO Salchicheria

SERVICIO A DOMICILIO Melitón Martín, 4 - Teléf. 1540

M.C.D. 2022

ENSEÑANZA I SE precisa dependienta mercería, y señorita coger puntos medias, no impor-ta sepa ambas actividades. José Antonio, 8, «Estilo».

> NECESITO pastor, sólo un hatajo en término. Tomás Sastre. Tizneros

SE necesita chófer carnet 1.ª para camión cinco toneladas. Ricardo Jiménez. Apartado 3. Teléfono 16. Arévalo

NECESITO muchacha de 25 a 40 años, cuerpo casa, buen sueldo e informes. Anís Castellana.

NECESITO muchacha sepa algo cocina. Doctor Divar. Infanta Isabel, 12.

MUCHACHA, se necesita. Santo To-más, 10. Teléfono 2779.

SE necesita guarda para obra. Razón: Calle Alamillo, 22, 2.°, C (V.O.S.A.

NECESITO aprendiz para tienda electrodomésticos. Llamar teféfonos 1762

MATRICULACIONES, transferencias automóviles. Pasaportes y todas las

gestiones. Martín Orejana. San Agus-VENTAS

ATENCION, novios: Dormitorios gran ujo, 8.950 pesetas. Muebles Coopera-

OCASION. novios: Dormitorios, comedores, tresillos, cuartos de estar a precios mucho más bajos. Muebles Cooperativa San Frutos.

AHORRE en sus muebles, comprando en Muebes Hernando. Venta directa.

MUEBLES Hernando por un hogar más confortabe a precios más bajos.

VENDO Gordini modelo año pasado,

BULTACOS usadas garantizadas 6 meses. Facilidades. San Agustín, 14. Ga-

MOTOS usadas varias marcas. Faci-

lidades. San Agustín, 14. Garaje.

DOS viviendas con patio. Razón, Bar

LOCAL comercial adaptado para cualquier industria, próximo Azoguejo. Teléfono 3114.

BALANZAS, cortadora, vitrinas, mostradores de mármol y resto de enseres tienda ultramarinos. Juan Bravo, 5

DORMITORIO, despacho, muebles Refitolería, 5. 10 a 1.

TERRENO hasta 4.500 m² en mejor sitio carretera de La Granja. Informes por escrito en Publicidad Ultralas, ba-jada del Carmen, 2.

MUEBLES Hernando, sólo a precios fábrica, compruébenlo. Alférez Provi-

CHOTOS para recrío, vendo. Mateo Gil. Santa Agueda, 14 (San Lorenzo).

PAR machos 12 años, cinco dedos, vendo. Pablo Fuentes. Roda de Eresma.

POLLOS Vanguard. El mejor para carne. Tafer. San Agustín, 18.

VENDO dos vacas suizas recién paridas. Julio Gómez. Otero de Herreros VACA recién parida, vendo. Antonio

Cerezo. Bernuy de Porreros.

VACA recién parida del primero, ven do. Jesús Manso. Anaya.

# Información Local

## del Sindicato de Hostelería y Montepio de Camareros

A las cinco menos cuarto de la tarde. comenzará la tradicional becerrada

Mañana, tendrá lugar en nuestra iglesia parroquial de San Millán, mi-

Con este motivo, el Sindicato Provincial de Hostelería y similares y el tarde, en la plaza de toros, tendrá

## EL GOBERNADOR MILITAR SE REINTEGRA A SU DESPACHO

Después de pasar unos breves días de descanso en su residencia de Santiago de Compostela, se ha reintegrado a su despacho oficial el general gobernador militar de la capital provincia, don Francisco García Moreno, haciéndole entrega del mando el coronel don Miguel Cuartero Larrero, que en su ausencia venía desempeñándolo.

## LOS MAESTROS PROPIETARIOS NES DE LA INSPECCION

Delegación Administrativa Provincial del Ministerio de Educación y Ciencia.—Por orden del director general de Enseñanza Primaria, y para general conocimiento de los señores maestros y maestras propietarios NECESITO vaquero. Hermandad de provisionales desplazados de sus des-Ganaderos. Pinillos. tinos en 31 de agosto y que en citada fecha percibian sus haberes, se comunica que los mismos continuarán en expectación de destino quedando a las órdenes de la Inspección, por lo que de inmediato se pondrán en relación con la misma la cual irá destinándoles conforme las necesidades del servicio lo requieran hasta el momento de su nombramiento como propietarios provisionales. Se reitera la necesidad de este trámite, condición única para que sigan percibiendo sus haberes al ser dados de alta en las nóminas correspondientes como maestros al servicio de la Ins-

MARTES 20 DE SEPTIEMBRE WARTES 20 DE SEPTIEMBRE dos. La ciudad presentaba un mag-Van 263 días de 1966; faltan 102. nífico aspecto y en dicha visita sólo Sol: Desde las 7 a las 19,16.

Santoral: Santos Eustaquio v compañeros, Teopista, Agapita, Teopiso, Evilasio, Cándida, Fausta, vgs.; Prisco, Dionisio, Privato, Felipa, Teodoro, mrs.; Agapito, p.; Glice-

Misa: (verde) Del domingo XVI después de Pentecostés, sin gloria ni credo. 2.ª Oración de S. Eustaquio compañeros mrs. Prefacio común. O misa de difuntos.

Pensamiento: «Hay la misma diferencia entre un sabio y un ignorante, que entre un hombre vivo y un caláver» (Aristóteles)

Efemérides: Año de 1929; Se cele-Internacional de Matronas.

ciudad la conmemoración de la fes- sa solemne con panegírico. A contitividad de Santa Marta, patrona de nuación se servirá un desayuno ex la Hostelería, trasladada por acuer-traordinario a los acogidos en el Hosdo del Sindicato correspondiente a pital de la Misericordia, Hermanitas esta fecha, como es costumbre de de los Pobres y se obsequiará a los de la residencia provincial. A las cinco menos cuarto de la

Montepío de Camareros han organi- lugar la tradicional becerrada benécado el siguiente programa de actos: fica, cuyo programa hemos publica-A las nueve de la mañana, en la do ya con detalle, y en el que serán todo, que el mandato de los próxilidiados cuatro becerros por aficionados pertenecientes al gremio y uno más por la famosa cuadrilla bufa. Las reses serán de la ganadería de da una de las localidades se adjuntan diez números para participar en dijo, es preciso a la hora de votar cinco lotes de botellas de distintas

> el hotel Las Širenas, se celebrará una cena seguida de baile. Por otra par- intereses de los trabajadores. e, a las once, y para los que no asistan a esta cena, se organizará un baie en el pabellón deportivo "Enrique Serichol", para miembros del ramo, tanto empresarios como productores.

El miércoles 21, a las nueve de la mañana, se oficiará un funeral por los fallecidos del gremio.

pajador. Dice así:

tas de septiembre.

«Mi distinguido amigo: Quiero fe-licitar a usted y a ese Excmo. Ayun-

tamiento por la magnífica organiza-

esa ciudad con motivo de las fies-

Todos quedamos profundamente

omplacidos, ya que ustedes tuvieron a gentileza de hacer que el homena-

je a Fromkes se convirtiera auténtica-mente en el Día de los Estados Uni-

Quiero, por último, manifestarle

que Segovia ha confirmado una vez

de forma magistral, un rasgo del

## Mañana se celebrará la fiesta Celebró sesión de pleno la Sección Social de Actividades Sanitarias

Asistió el presidente de la Sección Social Central y se trató de elecciones sindicales y convenios colectivos

Con asistencia del presidente de la aclaraciones sobre puntos concretos Sección Social Central del Sindicato de su Sindicato y sobre elecciónes de Actividades Sanitarias y del vicesecretario provincial de Ordenación algunas muy interesantes. Social, ha celebrado sesión plenaria la Sección Social Provincial.

Ante la inmiencia de las próximas elecciones sindicales de enlaces y vocales jurados de empresa, el presidente de la Sección Social Central don Pedro Luis Sánchez, expuso a los reunidos lo trascendente que, para empresas y trabajadores, resulta esta elección, habida cuenta, sobre mos representantes sindicales durará seis años. Exhortó a los reunidos a divulgar entre los compañeros la necesidad de proclamarse—como se sa-Hermanos Rueda, de Segovia, y en be la fecha de proclamación ha comenzado el día 15-y, por supuesto, el sorteo de regalos, entre los que fi-elegir a la persona más capacitada y guran un dormitorio completo, un que represente a los intereses de los frigorífico, una máquina de coser y trabajadores con la necesaria ponde ración pero al mismo tiempo con eergía. Élegir a personas no prepara-A las diez y media de la noche, en das puede tener consecuencias insos pechadas en contra de los legítimos

> Igualmente el señor Sánchez hizo un resumen de la labor desarrollada Segovia y su tierra. Principal innoen su Sindicato-de reciente crea- vación de este tradicional culto es esción-y sostuvo un amplio cambio de impresiones sobre convenios colecti-

Los representantes segovianos intervinieron varias veces, solicitando

Reciba, con mi agradecimiento pa-

imonio de mi consideración más dis-

tinguida.-Philip Di Tomaso, agre-

Bromas y Veras T. V.

Por lo general los niños se resig-

1. Velasco

nan a que les digan que no, sin que

trónico. De un mal cliché, una

buena ampliación

Guía Médica

Odontólogos y Clinicas

Garganta, nariz y oídos

IUAN DEL CANIZO

Médico

Muerte y Vida, 4

Segovia

B. BARAHONA

Médico-oculista

Diplomado del Instituto Oftálmico

Nacional

Consulta diaria de II a I y de 4 a 6

Plaza de los Huertos, 2. Tel. 17-46

JESUS H. CANO

Médico oculista

Oftalmólogo del Estado y oftalmó-logo del Seguro de Enfermedad por

de socorro

Suspende la consulta hasta el día 21

RAFAEL D. CALDEVILLA

Medicina interna. Rayos X

Consulta diaria

AGUILAFUENTE (Segovia)

Teléfono núm. 18

DR. EUSEBIO NUNEZ

Director del Manicomio Provincial

(Quitapesares)

Consulta diaria, menos los viernes,

a la una

Puente Muerte y Vida, 3, 2.º

Segovia

JUAN ANTONIO PERTEGUER Aparato digestivo. Rayos X.

Consulta de 10 a 1. Independencia, 3, 2.°. Telf. 37-43.

POTENTE

Rayos X

por eso alteren sus planes.

Gratitud de la Embajada de los

Estados Unidos al pueblo de Segovia

El agregado cultural de la Emba-| pueblo español que, aunque conoci-

ada de los Estados Unidos de Norte- do, siempre nos sorprende de mane

américa ha enviado al alcalde de la ra muy grata: la generosidad con que

ciudad una carta en la que expresa acoge a sus visitantes y las muchas

en las pasadas fiestas y por el recibi-miento y atenciones prestados al em-para todo el pueblo segoviano, el tes-

ción de la visita del señor embajador

recibimos atenciones y pruebas de Nuevo laboratorio fotográfico

gado cultural.»

su agradecimiento por la organiza-ción del Día de los Estados Unidos Reciba, con mi agradecimiento

sindicales y aportaron sugerencias El señor Sánchez, antes de restesar a Madrid visitó la Policlinia "18 de Julio" y conversó con el personal de la misma, interesándose por

## MANANA, CLAUSURA DE LA PISCINA MUNICIPAL

sus problemas.

Ayuntamiento de Segovia.-Esta Alcaldía pone en conocimiento del público en general, que el próximo día 20 de los corrientes será clausu. rada por la tarde la piscina munici. pal, con motivo de la terminación de temporada de verano.

Segovia, 19 de septiembre de 1966 EL ALCALDE

### COMENZO LA NOVENA A LA VIRGEN DE LA FUENCISLA

Como estaba anunciado, el sábado dio comienzo en el santuario de la Fuencisla la novena a la Patrona de te año el que cada día ocupa el púlpito un distinto predicador.

Las misas que durante estos días se rezan en el santuario, son a las siete de la mañana, ocho menos cuarto v nueve v media. Por la tarde, a las siete y media, es decir, seguidamente de los actos de la novera, que comienzan todas las tardes a las seis.

El próximo domingo, día 25, será la fiesta principal, y la víspera se celebrará un rosario de la aurora, que comenzará en el Azoguejo, a las seis y media de la mañana.

## REGISTRO CIVIL

Han sido hechas las siguentes ins-

ga

Nacimientos: Posé - Ignacio Gómez Martín, hijo de Julián y de Josefina; Jesús García González, de José y de María Angeles; María del Resario López Gil, de Miguel v de Resario; Carmelo Navares Manzanares de Doroteo y Pascuala; Sergio - Francisco Tejedor Fernández, de Francisco y María-Antonia; Manía del Canmen Cabrejas Pérez, de Eusebio y de María-Concepción; María Mercedes González Alvaro, de Rafael y de Asunción; María Julia Díaz Alvarez, de José María y de Julia; Jaime Cabrejas Callejo, de Manuel y de María - Luisa; Juan - Manuel Martin obierno, de luan v de Asunción María del Rosanio Alonso Magdale no, de Valentín y de María del Pila María de los Angeles Fernández Ma guez, de Tomás y de Angeles; Juan-Ignacio Ugante Gómez, de Eduardo María Mercedes; Ana-Cristina San Frutos Martínez, de Francisco y María Angeles; María Isabel Morales Velasco, de Mariano v de María Lourdes, y, María del Pilar Santo Do-mingo Gil, de Celestino y de María Victoria.

Matrimonios: Antonino Bartolome Cubero, con Visitación Anaya He rrero; Félix Pérez Huertas, con María-Luisa López Miguel, y, José Yagüe Manso, con María del Pilar Pasbual Salinas.

Servicio de Ayuda Juvenil Servicio de ayuda juvenil.— la Diputación de Barcelona ha puesto a disposición de la Delegación de Juventudes 12 becas de 70.000 pesetas cada una para obtener el diploma de capataz bodeguero titulado, que cuoren todos los gastos de libros, estancia, manutención y prácticas. Podrán solicitar esta becas los jó-

venes segovianos que lo deseen comoposición. Forense y médico de casas prendidos entre los 16 y 19 años y que sepan leer, escribir y las cuatro Avd. Fernández Ladreda, 12. Segovia

Para informes, dirigirse a la Delegación Provincial de Juventudes (Servicio de ayuda juvenil), calle de Cervantes, n.º 22, 3.ª planta, edificio de la Caja de Ahorros.

## Ex-profesor ayudante de la Facultod de Medicina de Valladolid FARMACIAS DE GUARDIA Para esta noche:

Cronista Lecea, 6. San Francisco, 9.

## Lemento VALDERRIVAS ventas por camiones y detall Almacén ROBLEDANO

Para suministros directos de fábrica a obras consulte a los teléfonos 2404 - 1733 - 2238.

CLINICA GILA.—CIRUGIA GENERAL

Consulta diaria, de doce y media a una y media y de cuatro a seis San Francisco, 23

### Los hijos de doña Angeles Arribas, viuda de Manrique (q. e. p. d.), ante la imposibilidad de hacerlo per-A. DEL CANIZO SUAREZ sonalmente, como hubiera sido su deseo, expresan por medio de estas Consulta diaria de 12 a 2 líneas su más sincero agradecimieny de 3,30 a 5,30. Muerte y Vida, 4. Tel. 2034. Segovia to a cuantas personas les manifestaron su pésame, así como a las que acompañaron al sepelio y sufragios ora en Barcelona el Primer Congreso celebrados por el eterno descanso de su alma. Medicina interna Consulta: De 10 a 12 y de 6 a 8

EXPRESION DE GRATITUD

BONITO en aceite similar  Lata 180 gramos	7,90
MEMBRILLO SPAR de lata Cuarto kilo	4,90
JABON SPAR Extra Trozo 333 gramos	5 70
GALLETAS TOSTAKOK Medio kilo	14,00
TOMATE SPAR Bote 500 gramos	7,20
ALUBIAS BLANCAS Kilo	20,50



ECOS DE LA PROVINCIA Y MAS INFORMACION LOCAL

## Premios de la exposición ganadera con motivo del Día de la Provincia

Eu la exblauada de la carretera de l'equod el a , sivoged el siraigA les ha sido clausurada la exposición gaha sido clausurada la exposición ga-nadera montada por la Jefatura Pro-cuno de raza Holstein. vincial de Ganadería, y de cuya inauvincial de Ganadería, y de cuya inau-guración dimos cuenta con motivo de Segovia, a la Cooperativa Ganadera la celebración del V Día de la Pro- «San Martín de la Varga», de Aldeal-

sima y ha puesto de relieve la gran ne haciendo en orden a una mejora ción Provincial y Caja de Ahorros

colaboración, fuera de concurso, del no de raza pardo-alpina. Patrimonio Forestal del Estado y Copa del Sindicato Provincial de Consorcio Ganadero de la excelentí- Ganadería, al lote de ganado lanar sima Diputación Provincial y Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia, a los que se concede un Diploma de colaborador especial.

nes, ex-aequo:

Movimiento, a la Cooperativa Gana- nes» Pardo-Alpino.

ra «Nuestra Señora del Rosario», de Boceguillas, por su lote de ganado na, por su lote de ganado merino vacuno de raza Frisona.

Copa de la Junta Provincial de Fomento Pecuario, a la Cooperativa Nombre de Jesús», de Riaza, por el Ganadera «José Antonio», de Fuen- ternero de raza pardo-alpina presentepelayo», por su lote de ganado va- tado a concurso. cuno raza Holstein.

Boceguillas, conocida por Alamedilla, rativa «Estrella Matutina», de Fuen-

incia: corvo, por su lote de ganado vacuno Dicha exposición ha sido visitadíde raza Holstein.

Copa del Consorcio para la Mejolabor que en nuestra provincia se vie- ra Ganadera de la Excma. Diputade las especies ganaderas. El jurado Mante de Piedad de Segovia, al gacalificador emitió el siguiente fallo: nadero don Segundo Velasco, de «Se acuerda agradecer la valiosa Cuéllar, por su lote de ganado vacu-

> merino mejorado del caserío «Zorroclín», de Zamarramalla.

Diplomas de honor ex-aequo a: Don Raimundo Sanchidrián Mar-Se conceden las siguientes distincio- tín, de La Losa, por el lote de ganado porcino de raza Large-White, de Copa de la Jefatura Provincial del su ganadería diplomada de "Cepo-

Riaza, por su lote de ganado vacuno Fuentemilanos, por el lote de ganado porcino de raza Large-White pro-Copa de la Excma. Diputación cedente de su ganadería diplomada cultura. Provincial, a la Cooperativa Ganade- «Caserío de Tajuña».

Don Dionisio Sonlleva, de Madroprocedente de inseminación artificial. Cooperativa Ganadera «Dulce

Don Segundo Velasco, de Cuéllar, Copa de la Cámara Oficial Sindi- por el lote ovinos de raza sarda.»

## DOS HERIDOS LEVES en tres accidentes de carretera

A las seis y media de la mañana perteneciente a la Sección de Ligeros de hoy, en el kilómetro 71,925 de la de la Capitanía General de la Primecarretera de Madrid a La Coruña, el ra Región, al efectuar un viraje brus-Land Rover ET-15.040, conducido co hacia la izquierda, volcó, saliendo por el soldado Hernán Córpez Díez, de la calzada.

### LIBRAMIENTOS PUESTOS AL COBRO EN HACIENDA

cuar-

uida-

que

que seis

Do-

**Iaria** 

os V

M.C.D. 2022

El delegado de Hacienda ha acordado, con esta fecha, poner al cobro nacional 6, en término de Villacastín, libramientos a nombre de los siguien- el turismo LE-31.366, conducido por

dro del Río Escolar, señor delegado al tratar de adelantar a un camión jefe de Telecomunicación; señor pa- que se encontraba realizando idéntigador de Obras Públicas, don San- ca maniobra respecto a un turismo tos Pavón, señor habilitado del Se- parado, derrapó y perdió el control. gundo Tercio de la Guardia Civil, volcando sobre la calzada. El condon Ramón Marcos Conde, don Juan ductor resultó ileso. Hidalgo Cristóbal, don Hipólito de Benito y Benito, don Néstor San José García, don Félix Engelmo, don ayer, en el kilómetro 71,950 de la Benito y Benito, don Néstor San Jo-Lucas Calle Nieto, don Joaquín Ele- nacional seis, término de Navas de ta López, don Luis Martín Pastor, San Antonio, el turismo M-507.448, doña Manuela Villalpando, doña Sal conducido por José Salmón Torres, grario González Herranz, señor inge- vecino de Madrid, al tomar una curniero jefe de la Jefatura Agronómi- va con exceso de velocidad, se salió ca, don Francisco Miguel Huerta, de la carretera y volcó. El conductor don Alfredo Pascual Arenas, don Ar-resultó ileso y sus hijas Amelia y Sodez Liébana.

El conductor resultó ileso y el vehículo, con algunos desperfectos.

A las siete de la tarde de aver, en el kilómetro 84,020 de la carretera Miguel Fernández Matilla, vecino de Don Jesús Ortiz Antoranz, don Pe- San Cristóbal de la Polantera (León)

## PROXIMA APERTURA EN MADRID

A diez minutos de la Universidad, de la RESIDENCIA UNIVER-SITARIA AGUSTINIANA. Tendrán preferencia en el ingreso aquellos estudiantes que en octubre comienzan su carrera universitaria.

Para informes, dirija su correspondencia a: P. Pedro Peña. Agustinos Recoletos. C/ Cea Bermúdez, 59. MADRID-3. Las pazas son limitadas



SEGUNDO ANIVERSARIO

DEL SEÑOR

## Domiciano Ramos de la Iglesia

Que falleció en Segovia el 21 de septiembre de 1964

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

R. I. P.

El funeral que se oficiará el martes día 20, a las nueve de la mañana, y el culto a las siete y media de la tarde, en la iglesia parroquial de Santo Tomás serán aplicados por el eterno descanso de su

Su apenada esposa doña María Luisa Aragoneses Rodondo; hermanos, hermanos políticos, tíos, primos y demás familia,

Agradecerán la asistencia a tan piadosos actos.

## LAS CIENCIAS Y LA AGRICULTURA (I)

# da año, menos tierra cultivable por habitante

Es imprescindible para modificar los sistemas actuales de cultivo y aplicar a la agricultura los descubrimientos científicos

Si todos los habitantes del mundo se sentaran a comer a la misma mesa, ésta daría unas 21 vueltas a la Tierra y cada día deberían añadírsele unos 35 Kms. para dar cabida a los recién llegados

Estamos en época de cosecha. Los labradores y, en general, las personas relacionadas con los problemas campesinos, disponen ahora de un poco más de tiempo para leer. Y a ellos van dedicadas estas crónicas escritas con la intención de difundir algunos de los nuevos hechos que han llegado hasta nuestro conocimiento sobre técnicas agrícolas y aplicaciones de las diversas ciencias a esta actividad humana fundamental de obtener los alimentos para la humanidad. Quisiéramos que estas líneas llegasen a muchos españoles interesados en ellas, y que, en alguna medida, les fueran útiles. Y si por lo menos, haberles ofrecido unos minutos de entretenimiento.

Hace cuatro años que se celebró! en Ginebra la Conferencia de las Naciones Unidas sobre la Aplicación de a Ciencia y de la Tecnología. La dera «Dulce Nombre de Jesús», de Don José Escorial Carretero, de mayor parte de las 1.800 comunicaciones científicas, presentadas por unos 80 países, se refirieron a la agri-

### LA ALIMENTACION DEL MUNDO

La tarea más importante del mundo actual, se dijo entonces, es la alimentación de su población. Mientras los habitantes del planeta aumentan rápidamente (se calcula que llegarán a unos 6.000 millones de personas en el año 2.000), la superficie cultivable por cabeza decrece constantemente. La proporción de tierra arable en el mundo, por habitante, ha disminuido desde 50 áreas en 1955 hasta 47,2 en 1959 y sólo será de unas 20 áreas en el año 2.000.

Y se citaba también un ejemplo muy significativo. Si todos los habitantes del mundo se sentaran a comer en la misma mesa, ésta daría aproximadamente 21 vueltas a Tierra y diariamente deberían añadírsele unos 35 kilómetros para

dar cabida a los recién llegados. Pero-se dijo también en la Conerencia de Ginebra-no sólo debe alimentarse a la población mundial, sino que se le debe proporcionar sustento adecuado, pues, además de los que perecen por inanición, millones de seres humanos sufren enfermedades causadas por deficiencias de proteínas, minerales y vitaminas.

Para poder alimentar adecuadamente a la población mundial, con una superficie decreciente de tierra arable, es imprescindible modificar los métodos actuales de cultivo y aplicar los descubrimientos que, en diversas disciplinas científiças, se realizan cada día en los laboratorios de

### EL DECENIO DEL DESARROLLO

Estamos en el decenio del desarro-110, propuesto por las Naciones Unituro Rica Cámara, Banco Español ledad, con lesiones leves. El coche das para llamar la atención de todos de Crédito y don Domingo Fernán- sufrió desperfectos de mucha consides de la humanidad cada vez más numerosa y despierta. Para 1980 deberá duplicarse con creces la produc-ción total de alimentos y para fin de siglo habrá tenido que triplicarse. Los alimentos, además, tendrán que me-jorar de calidad. Para todo ello, es imprescindible adoptar y poner en práctica, en gran escala, los métodos agrícolas modernos.

La FAO (organismo de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación) ha hecho, en este orden de cosas, los siguientes cálculos: El consumo de fertilizantes químicos en las regiones insuficientemente desarrolladas en 1970 será aproximadamente una cifra ocho veces superior a la actual.-Por lo menos la mitad de los cultivos alimenticios, contra el 20 por 100 de la actualidad, tendrán que producirse con simientes mejoradas.-Del mismo modo, por lo que se refiere a productos animales, se necesitará elevar en un 50 por 100 la producción de leche de vaca, duplicar la producción de aves de corral, aumentar la matanza del ganado, mejorar la elevación de carne y obtener un incremento del 50 al 75 por ciento en la pesca.

Además, es necesario mejorar los aperos y la maquinaria agrícola; establecer los necesarios incentivos para la producción mediante la reforma agraria, créditos y seguros, facilidades de comercialización, precios estables y una distribución más equitativa de los ingresos y la riqueza agrícolas, y proporcionar instituciones y servicios de administración agrícola, enseñanza, capacitación, investigación y divulgación.

### CONSECUENCIAS **ESPECTACULARES**

Esta serie de reportajes que hoy iniciamos, tratan de cumplir el último de estos objetivos, es decir, la divulgación-en este caso a través de los periódicos—de algunos hallazgos recientes de científicos y técnicos para mejorar la agricultura en cualquiera de sus aspectos. Naturalmente, son tan sólo unos cuantos ejemplos, pues lo contrario exigiría una preparación y unas posibilidades de que no disponemos. Se trata, en definitiva, de una llamada de atención.

Las personas o entidades que deseen ampliar cualquiera de las informaciones que vamos a brindarles, tienen a su disposición varios cami-nos. En primer lugar, el Servicio de Extensión Agraria del Ministerio de Agricultura, que dispone de más de



Es imprescindible madificar los sistemas tradicionales de cultivo. He aquí una máquina automática recientemente presentada en Munich y que ha recibido el curioso sobrenombre de "arado fantasma".-(Foto Dients aus Deutschland, Hamburgo)

400 agencias en todo el territorio nacional (en una de las crónicas hablaremos más extensamente de este Servicio) y luego a los diferentes departamentos del Ministerio de Agricultura, Instituto Nacional de Investigaciones Agronómicas, y embajadas de los países que citamos.

"Ningún otro acontecimiento del saber humano, desde los tiempos históricos, ha provocado tan espectaculares consecuencias en el devenir cotidiano del hombre como la revolución contemporánea de la

Carnicería — Salchichería AQUILINO

Más calidad — Menos precio

María de Areilza, conde de Motrico, en su discurso de ingreso en la Real Academia de Ciencias Morales y Políticas. Y los cerebros mejor organizados han captado en todo el mundo este fenómeno, de consecuencias imprevisibles.

Queremos, pues, en servicio al lector, ofrecerle este panorama parcial pero revelador, de los avances de la agricultura en relación con otras ciencias y de las posibilidades que tales conquistas abren a nuestra vida cotécnica", escribía recientemente el tidiana y al mejoramiento de los niveles de vida colectivos.—(Exclusiva de la Agencia Logos.—Prohibida la

Manuel CALVO HERNANDO

Próximo artículo: YA HAY VE-GETALES "ATOMICOS".

o similar. Que disponga de amplia y organizada red de ventas y repartos, muy introducido en el comercio de alimentación, le ofrecemos EXCLUSIVA de ventas importante Matadero General Frigorífico, con fuerte producción embutidos y fiambres fabricando durante todo el año una amplia gama de productos.

## OFRECEMOS:

Artículos de calidad y en cantidades

Precios especiales

Rapel sobre ventas anuales

Apoyo constante

Dirigirse por escrito al n.º 6614. PUBLICIDAD ALAS, S. A. Avda. del Generalísimo, 30. MADRID, detallando organización, zona trabajada y referencias.

(R. O. Colocación núm. 1.153)

## AGENTE COMERCIAL

Desarrollando sus actuales actividades podrá aumentar considerablemente sus ingresos mediante interesante gestión.

Excepcional campaña de publicidad como apoyo decisivo.

Escribir a mano a:

TIEMPO/SYNERGIE, Ref. CUATRO 37. Tuset, 32. BARCELONA

embajador de España don José Cursos bíblicos por correspondencia «CRISTO EN CASA»

Tu riqueza es la fe. ¿La conoces a fondo? ¿La aplicas razonablemente? ¿Sabrías exponerla en líneas fundamentales si alguien te preguntase? Todo ésto te lo ofrece «Fe Católica»

en sus cursos «CRISTO EN CASA» por correspondencia. Informes e inscripciones en

CENTRO BIBLICO DIOCESANO Plaza del Seminario, 3. Tel. 3245

# Camareros

No existe gremio que derroche más alegría en sus fiestas patronales. Los camareros, esas personas amables, cordiales, que día a día nos atienden cortésmente desde la «barra» o junto a la mesa, celebran mañana su tradicional becerraida.

Es tan necesaria su noble misión de servicio que, ni aun en su fiesta pueden dejar de dedicar algunas horas al cliente. Dejan su trabajo minutos antes de empezar cada uno de los actos del programa, para volver a vestir la simpática chaquetilla blanca instantes después. Los impro-visados lidiadores en la famosa becerrada anual apenas tienen tiempo de cambiar su indumentaria de faena por las galas de torero. Y para que el banquete final pueda ser una realidad, es imprescindible que allgunos de los componentes del gremio continúen en pleno servicio, atendiendo a sus compañeros.

CHIPEN se honra all recordar que fue bar antes que zapatería. Por eso se identifica con cuantos constituyen el gran Sindicato de Hostelería y les envía su efusiva felicitación, deseándoles que mañana, como todos los años, sea una jornada feliz en la que volverá a destacar la tradicional hermandad, la admirable camaradería que caracterizan el pequeño mundo provincial de los camareros segovianos.

Zapatos señora y caballero Nuevos modelos

Ahora... también para colegial



F. Ladreda, 5

## Muñoz Grandes visitó la Feria El ministro peruano EL MERCADO DE GANADOS del Aire, en Madrid EN MEDINA DEL CAMPO de Muestras de Valladolid

## Fraga Iribarne inauguró en Oviedo un nuevo equipo emisor de Radio Nacional

Valladolid, 18.—Para visitar la Feria Regional de Muestras llegó ayer el vicepresidente del Gobierno, capitán general Muñoz Grandes, acompañado de su esposa. A las siete y media de la tarde llegó al recinto de la Feria. Fue recibido por el Comité ejecutivo del certamen.

El numeroso público que se encon-traba en el lugar le trbutó un simpá-sidente del Gobierno fue obsequiado Fraga Iribarne, al que acompañaban tico homenaje. En unión de las autoridades, el capitán general Muñoz Feria por el Comité ejecutivo. Grandes recorrió detenidamente los 380 «stands» y departió con diversos des, acompañada de las primeras au- diodifusión, don Manuel Aznar. expositores. Luego firmó en el libro toridades, presenció un desfile de cade honor y tuvo palabras de elogio rrozas artísticas.—Cifra para la importante manifestación re- FRAGA IRIBARNE EN OVIEDO presentativa de la pujanza económica de la provincia de Valladolid.

conciernen a la paz del mundo».

En su breve alocución desde la 1

ventana de su biblioteca y antes de

bendecir a la multitud de casi veinte

mil personas congregadas para rezar

el Angelus, el Santo Padre dijo: «No

es que hayamos estado inactivos du-

rante este periodo del verano. Ahora

nuestro ministerio en la diócesis de

Roma v para la Iglesia en todo el

mundo toma una vez más el ourso

normal, normal en su forma y ritmo,

pero extraordinario en la cantidad y

«Tenemos muchos problemas que

influyen sensiblemente en las ventas.

quitectes don Luis B'anco Soler y

don Lorenzo García Barbón iniciaron

las obras de este imponente edificio,

nueva sede de El Cortés Inglés, con

una estructura arquitectónica revolu-

cionaria, con más de 52 metros de

fachada por la calle de Goya y más de 37 metros por la de Felipe II.

Las técnicas de la construcción

más modernas han sido utilizadas en

resolver, especialmente los que se de-

rivan del Concilio Ecuménico y los

que se refieren a la paz mundial».

gravedad de los problemas»

con una cena en el restaurante de la

La esposa del señor Muñoz Gran-

Oviedo, 18.—En la tarde de ayer llegó a esta ciudad el ministro de In-

En el Vaticano circulan insisten-

tes rumores de que Su Santidad el

Papa proyecta «un nuevo y espec-

tacular gesto en favor de la paz en

Se dice que el Papa puede haber

pensado en desplazarse personal-

mente a aquel país, intentando po-

ner fin a la guerra. También se su-

giere la posibilidad de que ofrezca

el territorio del Vaticano como lu-

gar neutral en que los contendien-

tes podrían encontrarse para nego-

Estas noticias no han sido con-

La descongestión del centro de Madrid la han iniciado los grandes almacenes

Numerosos barrios de nuestra ciudad se beneficiarán de este nuevo servicio

és, que ahora va a inaugurar soberbios edificios en Goya, dan ejem-

Madrid. (Crónica de Argos, especial para nuestro diario.)—La descongestión del centro de nuestra ciudad,

tan abigarrado de comercios, salas de espectáculos, bancos y oficinas, parece que se ha iniciado. Han marcado

la pauta a seguir, precisamente, los dos más grandes y prestigiosos almacenes madrileños. Tanto Galerías

Preciados, pionera, puesto que fue la primera en abrir nuevos cauces, con la apertura de establecimientos en

plo de cómo es posible trasladarse del centro de la ciudad, donde las incomodidas del tráfico y aparcamiento

mejor servicio a los madrileños.

firmadas ni negadas por los circu-

ciar un arreglo del conflicto.

los competentes del Vaticano.

III W. TENEMOS muchos problemas

Los derivados del Concilio Ecuménico

Los que se refieren a la paz mundial

Ciudad del Vaticano, 18.-Su Santidad el Papa Paulo VI, en su primera

aparición pública en el Vaticano después de haber regresado de Castelgan-

dolfo, ha manifestado a los fieles congregados en la plaza de San Pedro,

que se enfrenta con muchos problemas, especialmente «con aquellos que

que resolver, especialmente:

Vietnam».

pañantes se dirigieron seguidamente a la emisora de Radio Nacional de España en Asturias, instalada en el Naranco, para inaugurar un nuevo equipo emisor. En el curso del acto, el ministro pronunció unas palabras en que explicó el curso de las instalaciones efectuadas tanto de radio como de televisión en Asturias y las que están en proyecto, especialmen. te estaciones intermedias, para hacer posible la llegada de una buena señal televisiva al principado.

CLAUSURA DE LA ASAMBLEA DE COMERCIANTES DE CALZA.

Elda (Alicante), 18. — Ha sido lausurada esta mañana la Asamblea Nacional Sindical de Comerciantes de Calzado, que durante dos días se ha celebrado en la Feria Internacional del Calzado. Presidió el acto don Málaga, el cardenal ha dirigido al Iosé Fernández Cela, presidente del clero y pueblo de la diócesis malague Sindicato Nacional de la Piel, acompañado del secretario, don Eduardo otras cosas, dice: Escudero. Asistieron más de doscienos asambleístas. La primera ponencia fue defendida por don Francisco Capdevilla, de Lérida, y versó sobre «Presentación de artículos». Fue con amor; seguidlo: ayudadle con aprobada con ligeras enmiendas. La vuestra oración, con vuestra confiansegunda, presentada por don Fran- za en él, con vuestra comunicación cisco Ferré Torres, trató del «Perfec- directa con su persona, con vuestra cionamiento profesional del dependiente de comercio de la piel». La asamblea consideró de gran importancia este tema y acordó solicitar del Sindicato Nacional la organización

A las diez de la noche, el vicepre-Iformación y Turismo, don Manuel el director general de Radiodifusión Televisión, don Jesús Aparicio Bernal, y el subdirector general de Ra

El señor Fraga Iribarne y acom-

barne asistió a una función de ópera escuchadle y seguidle en el teatro Campoamor.

DO EN ELDA

de cursillos anuales de capacitación.

Madrid, 19.—Procedente de Paris por vía aérea llegó ayer a Madrid el ministro del Aire del Perú, teniene general don José Heigs, invitado por su colega español. Acompañan al ministro peruano su esposa, ayudan-

te Castro y su esposa. A las siete y quince tomó tierra el avión que conducía al ilustre hués-Calle: primer secretario de Embaja- rrencia. da, señor Cacho; subsecretario español del Aire, teniente general don Enrique Jiménez Benamú, y jefe de la Región Aérea Central, señor Galán

La esposa del teniente coronel Palanca, nombrado ayudante del minisro peruano durante su estancia en spaña, hizo entrega a la señora Heigs de un ramo de filores.

Después de descansar unos minutos en el salón de honor del aeropuerto, se dirigieron los viajeros a sus aloc

## Tendréis otro pastor de menos rendimientos, entre 21 y 23 pesetas; con menores rendimientos más joven,

Palabras del cardenal Herrera Oria

a los malagueños

Madrid, 18.—Con motivo de la aceptación por el Santo Padre de la dimisión presentada por el cardenal Herrera Oria a la sede arzobispal de ña una alocución en la que, entre

"Tendréis otro pastor más joven. Será el representante de Cristo entre vosotros. Inútil será decirlo y, por otra parte, era necesario. Escuchadle conducta moral, con vuestra familiar apostólico.

Entre tanto, con efusivo amor os bendigo a todos, sacerdotes, religioos, religiosas, maestros y maestras hombres, mujeres y niños de la diócesis de Málaga.»—Cifra

CARNICERIA AQUILINO Mucha venta de ovejas para matadero

no por ello dejó de verse desde sus 26.000 pesetas. comienzos muy concurrido el mercado de ganados. La temperatura, a ped, quien, vestido de paisano, fue medida que entraba la mañana, fue recibido al pie de la escalerilla por el templando hasta llegar a ser caluministro consejero peruano, don Juan rosa, ello motivó una mayor concu-

Lanar

En ganado lanar que fue el más vendidas en su mayor parte con destino a diferentes provincias y poblaciones. La venta más generalizada, debido a la época, fue de ovejas pa- ción alguna y solamente dos ejemra matadero y corderos, aunque de plares a la venta. éstos menos. En cuanto a precios fueron pocas las modificaciones registradas con relación al último mercado; se pesaron las ovejas gordas para matadero, entre 24 y 27 pesetas kilo vivo; otras también gordas, pero y clase más inferior, entre 18 y 20, y en cuanto a las de desecho, desde 14 pesetas. Ovejas para vida entre 1.250 y 1.400 pesetas; ovejas empare a matadero, a ojo, se pagaron a 650 pesetas unidad, según carnes. Corderos para matadero, gordos, 35 y 37 pestas kilo vivo, otros de menores rendimientos, pero de buena clase, NOCHE: 300 Para márica 2,25, Mundo animal. 2,30, Panorama de actualidad. 3,00, Telediario. 3,20, España al dad. 3,00, Novela. 3,50, Revista para la mujer. 4,00, Bourbon Street.

CULTURAL: 7,25, Presentación y avances. 7,30, Francés. 7,55, Tiempo atrás. 7,59, Unos pasos por los libros. 8,15, NOCHE: 300 La música 8 50 Di 14 pesetas. Ovejas para vida entre 1.250 y 1.400 pesetas; ovejas emparendimientos, pero de buena clase entre 33 y 34; con menos rendimientos, desde 30; corderas para matadero, a 40 pesetas kilo vivo, las gordas; otras de menores rendimientos, desde 36; corderas para vida a 42 y cierre. 43 pestas kilo vivo.

Porcino

En ganado de cerda también hubo animación. Expusieron 238 ejemplares y se realizaron bastantes operaciones. Los precios, al parecer, se van generalizando. 'Se cotizan los blancos, cebados, entre 32 y 36 pesetas kilo vivo, según clase; otros de peor clase, sobre 30; cerdas viejas, entre 27 y 29; cerdas para vida, según tamaño y edad, desde 2.000 pevida cristiana y con vuestro trabajo setas; ejemplares de siete semanas, apostólico para recría, desde 800 pesetas, según clase y tamaño, ya que las de bajas calidades oscila su precio sobre las 600 pesetas ejemplar; las de tres meses, desde 1.300 pesetas, según peso

Vacuno

En ganado vacuno expusieron siete ejemplares y en el mercado fueron pocas las operaciones realizadas, siendo más abundantes en los establos de todo ello sabemos por informes recibidos que se han cotizado los to ros cebados entre 38 y 40 pesetas ki

Motocarro «FURIA»

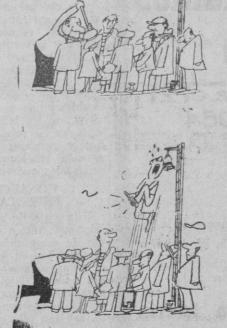
Se conduce como un coche

Fabricado por ISO ACCESORIOS LA UNION

Ofrecemos gestión que le permitirá obtener excelentes ingresos. Compatible con su posición social y actuales ocupaciones.

Escribir a mano, al Apartado 5398 de Barcelona, ref. 37 DM.

mejor que la realidad 20 meses para pagar Distribuidor exclusivo Casa SOLERA



SIN PALABRAS

pero oiga bien, con nuestros audifones PHILIPS OPTICA ATALAYA. Fdez. Ladreda, 12. Tel. 28-28

Medina del Campo.—A pesar de lo vivo; algunos llegaron a las 42 peque en las primeras horas de la mana la temperatura era muy baja, producción y partos entre 18.000 y

Equino

En ganado mular y caballar presentaron cinco ejemplares, todos ellos para matadero, en cuanto a precios, éstos fueron variados ya que hubo caballos que se pagaron a 1.000 pe, setas, mientras que otros llegaron a las cinco mil. En mulas ocurrió otto mportante como es costumbre, en- tanto, los hubo a 700. 1.000, 3.000 traron 9.014 cabezas, y éstas fueron y 4.000 pestas, tanto en el mercado como en los establos se efectuaron operaciones.

En ganado asnal no vimos opera.

Luvede

## PROGRAMAS para MANANA

SOBREMESA: 2,00, Presentación, 2,02, Avance de Telediario. 2,05, Mun-

NOCHE: 8,20, La música. 8,50, Di-

bujos animados. 9,00, Tendido 13. 9,30, Telediario. 9,47, Historias de la paz. 10,15, Agente secreto. 11,15, El tercer rombo. 11,45, Telediario, despedida y

UHF

NOCHE: 9,00, Presentación. 9,05, Documental. 9,15, Inglés. 9,30, Telediario. 9,47, Concurso náutico. 10,15, Documento. 11,15, Embrujada. 11,45, Despedida.

Muchas facilidades para su compra GARCIA & SAN FRUTOS, S. L. Avda. Fdez. Ladreda, 6. T. 26-12

## "Sea usted bueno y pónganos un toldito"

Sevilla, 18.—Un cartel bien trazado ha aparecido junto a la parada de autobuses situada frente al Sanatorio del Gran Poder, de esta ciudad. El letrero, sin duda dirigido al alcalde, dice así: "Ande, sea usted bueno y pónganos un toldito. Le saluda, agradecidos, un grupo de padres familia". - Cifra.

\*

CRUCIGRAMA NUMERO 3.913

HORIZONTALES: 1. Demostrativo. 2 Provincia española.—3. Defensor en juicio.—4. Adverbio de lugar. Volcán sudamericano.—5. Tal vez. Lavativa. 6. Calamidad. Igualdad en la superficie. 7. Ría gallega. Extingue un fuego.—8. Hable con Dios. Demente.—9. Cuerpo simple gaseoso que entra en la compo-sición del aire.—10. Arbol de cuyo fru-to se extrae aceite.—11. Dios maho-

VERTICALES: 1. Propietaria. -2. Arácnido traqueal productor de la sarna.-3. Enardecimiento.-4. Manto beduino (plural). Condición orgánica que distingue al macho de la hembra. Eternidad. Doncella hindú enamorada de Buda.—6. Continúe. Ligero.—7. Fenómeno atmosférico. Nombre de mujer. 8. Desastrado. Arbol conífero.—9. tervino quirúrgicamente. — 10. ción de golpear.—11. Tuesta.

Solución al crucigrama número 3.912 HORIZONTALES: 1. Las.—2. Lotes.—3. Botalón.—4. Lid. Don.—5. Vagos. Pamir.-6. Ira. Ido.-7. Lemas. Vanos.—8. Sor. Más.—9. Serenas.—10.

Limón.—11. Nos. VERTICALES: 1. Vil.—2. Lares 3. Bígamos.—4. Lodo. Arela.—5. Lot. Rin.—6. Atar. Temo.—7. Sel. Nos.—8. Soda, Aman.—9. Nóminas.—10. Nidos.

Solución al núm. 546: Tenemos solamente la felicidad que hemos dado. EDUARDO PAILLERON

FUGA DE VOCALES

Número 547:

.l .st.d.. s.n p.ns.r .s v.n., .l p.ns.r s.n .st.d.,r .s p.l.gr.s.

CEMENTOS ASLAND Yesos gombahí

«MABELSE» Cemento blanco «RIGAS» Alamillo, 16. Teléfono 2331

### huecos en los que poder aparcar sin la nueva casa de El Corte Inglés, en las dificultades que hay que padeese gran deseo de sus dirigentes, cacer en al calle de Preciados. pitaneados por ese gran capitán que

e interes

Para persona dinámica dispuesta a crearse un porvenir. Puede conservar su actual ocupación. Recibirá información suficiente para desempeñar con eficacia y provecho sus gestiones. Gran apoyo publicitario. INGRESOS DE CONSIDERACION.

Escribir al Apartado 1.926, ref. 837, de BARCELONA.



AGRICULTOR

Ahora tienes ocasión de ver trabajar a una

COSECHADORA JOHN-DEERE

23 están trabajando en la provincia SIN PARADAS, SIN AVERIAS

Infórmate y compáralas con otras

En febrero del pasado año, los ar-, es Ramón Areces, de brindar un El Corte Inglés ha pretendido, y creemos que lo ha logrado, realizar Naturalmente, que el gran edifi- un edificio comercial que cubra y sucio cuenta con una amplia nave, pere en todos sus aspectos el alto grainstalada en uno de sus sótanos, do de servicio y atención que en todestinada al aparcamiento de ve- do momento tratan de ofrecer a sus hículos, lo que también supone in clientes. Consideramos que ofrecerá dudable ventaja para todos los grandes ventajas de forma particular a los barrios de Salamanca, a toda la clientes, pese a que la zona permite zona de la Guindalera, Ciudad Liencontrar en las calles próximas neal, Chamartín, Carretera de Aragón, barrio de la Concepción, Pacíico, Vallecas, Ventas, Moratalaz, Pueblo Nuevo, Niño Jesús, etc., y, al propio tiempo , será un lugar cómodo para visitar el nuevo edificio para cuantos pueblan otros barrios madrileños.

### BENEFICIO PARA NUMEROSOS BARRIOS

Con motivo de su próxima inauguración, los informadores fuimos convocados recientemente en una rueda de prensa que, bajo la presidencia del dinámico Ramón Areces, hombre emprendedor y figura de nuestro comercio, reunió, junto a demás directivos de la firma y arquitectos reali zadores de la monumental obra, a nutrido grupo de periodistas madrile

De ella son los datos que consignamos seguidamente, a título informativo. La escalera automática de diecisées tramos, de subida y bajada, tiene una capacidad de desplazamiento de 6.000 personas por hora. Cuatro ascensores con una capacidad de 2.000 personas por hora complementan la instalación, dando a las comunicaciones verticales una capacidad conjunta de 8.000 personas por hora.

El aparcamiento antes reseñado tiene una capacidad de 150 vehículos, estando también dotado de dos montacargas para la elevación de los mismos.

Mil trescientos metros cuadrados suman las lunas utilizadas en los escaparates, vitrinas, puertas y ventanas, lo que supone también un gran aliciente para el comprador y un máximo acicate para el incremento de las ventas.

Madrid, pues, cuenta ya con un nuevo y grandioso almacén. Según la opinión de los directivos de El Corte Inglés, edificios similares, a escala de as necesidades de caida provincia, se levantarán también en las capitales españolas, con lo que la vasta organización llevará su servicio a todos los puntos de nuestra geografía.

# Seden La DEPORTES

# entusiasmo y tesón, se impuso a la Gimnástica

Los segovianos, que dominaron al principio, fallaron ante el gol

## Después, fue evidente la superioridad de los toledanos

Villacañas (Toledo), 18. (Crónica de nuestro enviado especial).—C. D. Villacañas, 1 (Galeote); Gimnástica Segoviana, o

DATOS COMPLEMENTARIOS.—Tarde espléndida y magnífica entrada en el campo de «Las Pirámides", de E. y D. Terreno de juego, alternando las zonas de hierba y de tierra. Regular en lí-

neas generales. Público correcto y entusiasta. En los prolegómenos del partido, los capitanes de ambos equipos —Heredia y González — entregaron sendos obsequios a la «Reina de las Fiestas» del presente año, señorita Ascensión Jiménez. También la Banda Municipal de Villacañas se anotó diversas — y acertadas— intervenciones, antes y en el descanso del encuentro. Preside el partido, acompañado de las autoridades locales y directivos del Villacañas, el alcalde, don Santiago Búa Lobato. Ambiente de fiesta, gran expectación y alegría,

ALINEACIONES.—C. D. Villacañas: Torrents; Maroto, Caz, Herrero; Heredia, Galeote; Ruiz, Del Campo, Andréu, Mateo y Bartajolo. Gimnástica Segoviana: Sierra; Pedrito, Ciriaco, Cristóbal; Monedero, Perelló; Inclán, Gon-

zález, Sánchez, Escudero y Gutiérrez.

ARBITRO.—Buena labor del señor Cárdenas, al que ayudaron en las bandas los señores Solé

ta, que en el fútbol actual el jugador de probada entidad y eficiente valía. sale en tromba. Desmelenado. En sieque no corra, que no luche, no tiene (Al menos sobre el papel, claro está). te minutos botan cinco saques de esnástica Segoviana o mejor, cinco o equipo, al que había la obligación de seis de sus componentes, han dado derrotar. la más clara y terminante vigencia a las anteriores palabras. Sin entrega; fútbol es a veces producto de la forcon nula anticipación, remisos y des- tuna. Las menos, gracias a Dios. Peafortunados en el control de la situa- ro salir abatidos, después de evidención, es imposible alzarse con la vic- ciar -sobre todo en el segundo tiemtoria. No importa que el rival sea de po- la más absoluta inoperancia es la categoría del Villacañas: modesto, cuestión más delicada. ¿Habrá conjuvenil y entusiasta.

ros en todo momento, han batallado. cañas el juego (?) que ayer desarro-Y la Gimpástica ha creído -craso lló el equipo segoviano? Nos temeerror- que esas armas eran insufi- mos que no.

Decía Maside, en reciente entrevis- cientes para desbordar a un conjunto nas aún se reserva un positivo. Y que no corra, que no luche, no tiene (Al menos sobre el papel, claro está). te minutos botan cinco saques de esnada que hacer. Pues bien, la Gim- Y el resultado ahí está. 1-o ante un quina. A raíz del último se produce una gran «meleé» y el cuero, impul-

Los toledanos, humildes y tesone- vencido a algún aficionado de Villa-

## Dominio segoviano al principio

regata celebrada en San Sebastián

La Gimnástica, superados los mi-nutos iniciales, se impuso a su rival. vio y velocidad requeridos, y el Villa-El Villacañas - desorientado, enton- cañas - pese a actuar en plan de vícces-procuraba defender su portal tima y sin iniciativa-vio cómo el o-c con anticipación y arrojo. Era difícil salvar la muralla del conjunto tose el minuto cuarenta y cinco. ledano. Cuando esto se conseguía, los delanteros sego ianos denotaban gistramos un remate de cabeza de Gutalta de puntería y de suerte en sus tiérrez al larguero (minuto 28), un que Pedrito pasó a la vanguardia—y intervenciones. Y así el dominio par de intervenciones de Sierra y... faltos de tranquilo y confiado en exceso—de hasta seis oportunidades desperdiciabilidad. os gimnásticos se traducía en pérdida das por los delanteros de la Gimnásde oportunidades.

E. fúmbol aéreo tampoco estuvo ausente, y los avances re terados de NAS DECIDE EL PARTIDO los segovianos morían a pies de la valiente y expeditiva zaga del Villaca-

San Sebastián, 18.—Su Excelencia

el Jefe del Estado hizo entrega per-

sonalmente esta tarde a bordo del yate "Azor", fondeado en la bahía

de la Concha, de los premios corres-

Pondientes a las regatas de balan-

dros disputadas durante el sábado y

Resultados

Alonso Allende, de Bilbao.

Cascaes (Portugal).

Clase "snipe":

En nuestro cuaderno de notas, refaltos de ánimo, interés y responsatica.

NAS DECIDE EL PARTIDO

Segundo tiempo. El ambiente de ñas. No se raseó como es preciso el expectación se mantiene. El Villaca-

Clase "vaurien"

## El Caudillo entregó los premios de la LA QUINIELA GANADORA

Cádiz - Algeciras ..... X

Málaga - Huelva .....

Usted puede y debe ser

un perfecto conductor

le garantiza la enseñanza

Clases de perfeccionamiento en

diplomado y titulado

de vehículos.

y sus últimos modelos

por medio de su profesorado

sado-creemos-por Galeote, acaba

en las mallas de Sierra. Alegría inusi-

El Villacañas cobra moral con el

envolvimiento en el campo. Y se im-

pone a lo largo y a lo ancho del te-

rreno. Entusiasmo, ganas de luchar,

apoyo, tesón... sirven al flútbol tole-

dano, y el conjunto blanco-aver la

Gimnástica lució camiseta blanca y

pantalón azul-desaparece. Sólo Ci-

riaco-el mejor hombre segoviano-

Cristóbal, Sierra y Monedero se sal-

Pésima segunda parte de la Gim-

nástica. Actuando a ritmo de rigo dón, y con complejo de superioridad

Sin entrega, sin movilidad-pese a

El modesto, juvenil y entusiasta

Villacañas se impuso merecidamente

a la Gimnástica, cuyo juego (?) an-

Alejandro BARAHONA

duvo rayando en el ridículo.

tada, Abrazos. Y demás.

van del naufragio.

1 "Panema", de Arturo Ferrer, de San Sebastián. Español - Sevilla ...... 1 2 "Kint", de Reyes Laborde, de Elche - Hércules ..... San Sebastián. Córdoba - Coruña ..... 3 "Virgen de Stibaliz", de Villa-Sabadell - At. Bilbao ....... Real Sociedad - Celta ...... verde, de Vitoria. Logroñés - Valladolid ...... Los tripulantes de las citadas em-Tiempo espléndido y mucho pú-blico a lo largo de los paseos de la subieron a bordo del "Azor", don-Torrelavega - Santander ..... Ferrol - Burgos ..... costa para presenciar las regatas, en de fueron recibidos por Su Excelen-At. Ceuta - Levante ...... 1 las que han participado más de cin- cia el Jefe del Estado, a quien acom-Betis - Condal ...... 1 cuenta balandros, pertenecientes a los pañaban el ministro de Marina, priclubs náuticos de España, Francia y meras autoridades provinciales y lo-Lérida - Badalona .....

cales y otras personalidades.
El Caudillo hizo entrega personalmente de los premios concedidos pa-1 "Leucocia", de Poisán, de Ma- ra cada clasificado, así como de un obsequio del Club Náutico de San 2 "Guadalimar", de los hermanos Sebastián, a Frantz Beaumaine, a quien el Jefe del Estado concedió la 3 "Area Milla", de Guedes, de Medalla de la Orden del Mérito Na-I val con distintivo blanco.

## JOSE MARTINEZ, DE MADRID, ganó la carrera ciclista para aficionados

Con mucha asistencia de público y de Avila, y Lucio Romero, de Ma exito deportivo se celebró ayer el «I drid. temio Excmo. Sr. Gobernador Ci- El gobernador civil de la provin-

to urbano de Paseo Ezequiel Gonzá- que siguió con mucho interés la prueez, bajada Santo Tomás, calle del ba. Roble. Dando 50 vuetas a la modalidad de eliminación.

roa gran número de primas por lo que hubo una lucha constante que se mayor número de adictos. mantuvo hasta el final, ya que cuando faltaban diez vueltas se destacó un grupo de cinco corredores que en cada vuelta y hasta el final conseguir'an despegarse varios metros sucesivamente sin conseguir una ventaja que les permitiera ganar desahoga-

Venció al sprint José Martínez, de Madrid, seguido de Agustín Jiménez,

cila, que estuvo resaltado con su presu nombre al vencedor José Martíl'a prueba tuvo lugar en el circui- nez, entre los aplausos del público

Hay que destacar la organización perfecta de la Sociedad Cicista Sego-Los aficionados espectadores dona- viana y su desinteresado esfuerzo porque este deporte cuente cada día con

## Clasificación

1 José Martínez, Madrid. 2 Agustín Jiménez, Avila. 3 Lucio Romero, Madrid.

Cristino Jiménez, Toledo. Victoriano Monje, Madrid. 6 José María Mesa, Madrid. 7 Laudelino Hernández. 8 Ricardo Iglesias.

lumba, 5 Tel. 2251

Santa Co-



## El Villacañas por anticipación, CON GOLEADA COMENZO EL CAMPEONATO DE SEGUNDA CATEGORIA REGIONAL

## El joven equipo del Acueducto venció por 5-1 al San Fernando

Ayer dio comienzo el Campeonato de Fútbol en la categoría de Segunda Regional, correspondiendo enfrentarse en El Peñascal al C. D. Acueducto y al San Fernando, terminando el encuentro con el resultado de cinco tantos a uno a favor de los locales.

ALINEACIONES: C. D. San Fernando: Germán; Palomo, Rafa, Ariza; Municio, Iglesias; Zurro, Sande, Cecilia, Torres y Cuevas.

C. D. Acueducto: Abel; Andrés, Velasco, Pocholo; Romero, Fuentetaja; Ñete, Cocero, Navas, Fernández y

ante Germán desviando éste el balón a córner. Lo bota Cocero v Fernández remata cruzado inaugurando to, ellos también se hacen acreedo- engranó a la perfección con los inel marcador.

2-0. Dos minutos y medio de la segunda parte. Centro de Andrés que se le escapa al portero del San Fernando introduciéndose en la red. 2-1. Zurro, con tiro por bajo, acor-

ta distancias a los 19 minutos de es-3-1. Treinta y siete minutos. Centra Cocero dejando pasar el balón Navas y Berzal desde cerca consigue

el tercer gol. 4-1. Cuatro minutos después es Navas el que aumenta el tanteo al recibir un pase de Berzal.

5-1. Minuto exacto de la terminación del tiempo reglamentario cuando Navas, en solitario, haría el quinto y último tanto.

Muchos temores teníamos ante la presentación de la nueva temporada que ahora ha dado comienzo para el Acueducto. Temores que se fundamentaban en la ausencia de siete jugadores que en la última temporada fueron titulares y que por razo-El Villacañas cobra moral con el nes diversas han dejado de pertene-tanteador sonriendo a su mejor des- cer a la plantilla del club. Temores también por falta de entrenamiento y partidos. Pero, afortunadamente, y aún sintiendo que los que tantos años han defendido los colores de este

PRIMERA DIVISION I. G. E. P. F. C. P.

9		3	790%		10000	780000	And the		
3		-		-	-	_		_	
3	R. Madrid		2	0	0	5	I	4+	2
	Valencia			0	0	3	1	4+	2
	Sabadell			I	0	I	0	3+	I
8	Granada	2	I	I	0	7	3	3+1	I
L	Barcelona			0	0	4	I		2
7	Elche			0	I	5	4	2	
	At. Bilbao	2	I	0	I	I	I	2	
	Español	2	I	0	I	3	3	2	
8	Zaragoza				1	4	6	2	
	Córdoba			0	I	2	4	2	
	Las Palmas.			I	I		3	1-	I
2	Sevilla		0	I	L	I	3	I	1
H	Pontevedra.		0	I	I	a	I.	I	I
9	Hércules		0	I	L	0	4	1-	I
	At. Madrid.		0	0	I	0	I	0	
3	Coruña	2	0	0	2	0	2	0-	2
	SEGI	INI	14	D	IVI	STO	M		

### SEGUNDA DIVISION PRIMER GRUPO J. G. E. P. F. C. P.

Ravo Vall... 2 2 0 0 3 Langreo .... 2 2 0 0 3 I 4+ C. Sotelo.... 2 1 1 0 4 0 3+ 1 R. Gijón .... 2 I I 0 2 I 3+ I Pontevedra - Real Madrid ... 2 Osasuna .... 2 R. Oviedo... 2 1 0 1 2 2 Logroñés ... 2 I O I I 2 Torrelavega. R. Sociedad 2 I O I 2 4 Indauchu... 2 0 1 1 0 3 1— Valladolid.. 2 0 0 2 1 3 0— Burgos ..... 2 0 0 2 0 5 0—

SEGUNDO GRUPO

Castellón Lérida ..... 2 I O I 2 I 2 Condal ..... 2 I O I 4 4 Algeciras ... 2 0 Badalona... 2 4 0 1 1 2 2 Levante .... 2 I 0 I I 2 2 Mallorca .... 2 0 4 1 0 1 1-1 Constancia.. 2 0 0 2 0 2 0-

TERCERA DIVISION GRUPO XV

Extremadu. 2 I I 0 5 I 3+ I Mérida Ind. 2 1 1 0 4 1 3+ Olivenza ... 2 I 0 0 9 5 2 Talavera ... 2 r o 1 6 3 2 Toledo ..... 2 I O I 5 4 2 SEGOVIANA . 2 I O I 3 2 2 Cacereño ... 2 I O I 5 3 2 C. Sotelo ... 2 I O I 5 3 2 Plus Ultra.. 2 0 2 0 3 3 2 Quintanar... 2 1 0 1 3 5 2 Díter Zafra. 2 1 0 1 4 5 2 Villacañas .. 2 I o I I 6 2 Manchego .. 2 I O I 5 IO 2 Avila ...... 2 0 1 1 2 5 1— 1 y cinco minutos.

particular en la segunda parte, éste ro del San Fernando, que tardó unos pudo ser aumentado considerable- minutos en reponerse. También en mente si no hubiera sido por la suerte que tuvo el guardameta del San Cuevas. Fernando y también la falta de ex-periencia de algunos delanteros loca-

En la primera mitad, en la que

## en Primera Segunda División

PRIMERA DIVISION Pontevedra, 0; Real Madrid, 1. Granada, 6; Zaragoza, 2. Valencia, 2; Las Palmas, 1. Español, 3; Sevilla, 1. Elche, 4: Hércules, 0. Córdoba, 1; Coruña, 0. Sabadell, 1; At. Bilbao, 0.

SEGUNDA DIVISION

Grupo primero Real Sociedad, 2; Celta, 0. Langreo, 2; Osasuna, 1. Oviedo, 0; Rayo Vallecano, 1. Tenerife, 1; Gijón, 1. Logroñés, 1; Valladolid, 0. Torrelavega, 2; Santander, 1. Ferrol, 4; Burgos, 0. Indauchu, 0; Calvo Sotelo, 0. Grupo segundo

Constancia, 0; Castellón, 1. Europa, 1; Mallorca, 0. Mestalla, 4: Murcia, 3. At. Ceuta, 2; Levante, 0. Betis, 3; Condal, 0. Lérida, 2; Badalona, 0. Cádiz, 1; Algeciras, 1. Málaga, 2; Huelva, 1.

club no pudean seguir haciéndolo, leólo se conseguiría un tanto, el Acue-1-0. Treinta minutos. Nete falla los jóvenes y nuevos valores han de-nte Germán desviando éste el ba-mostrado que, si todavía se aprecia terreno, motivado por la extraordila falta de conjunción y acoplamien- naria labor de la línea medular, que res a que el nombre del C. D. Acue- teriores. La retaguardia se desenvolducto quede muy alto. Para ello basto vió con seguridad y fortaleza, ejerta con que sigan practicando un juecciendo en el centro de la misma Vego tan bonito como el que desarro- lasco tal contundencia que hacía imllaron durante los primeros cuarenta posible que penetrara delantero alguno contrario.

Aunque el resultado en sí parece A partir del minuto 31, que fue excesivo, no refleja exactamente la cuando el equipo local obtuvo su primarcha del encuentro puesto que, en mer tanto, quedó lesionado el porteeste mismo minuto fue expulsado

En la segunda mitad se dejó notar la falta de preparación física. El juego bajó bastante de calidad, aunque paradójicamente fuera cuando más goles subieron al marcador. Fuentetaja se agotó y Pocholo andaba renqueante, lo que hizo que el dominio pasara a poder de los visi-

El San Fernando, que no era desconocido para nosotros ya que hace dos temporadas también militó en el mismo grupo que el Acueducto, pudo salir vapuleado como lo fue en aquella ocasión por 8-1. Nos pareció más endeble, en lo que a juego se refiere, que nuestro equipo. Tan sólo en los minutos descritos de agotamiento de nuestros muchachos, fue cuando se vio algo su juego. Germán salvó a su equipo de una verdadera y escandalosa goleada, unas veces por suerte y otras, también, por su buena colocación. También su central dejó constancia de seguridad y despeje. Los demás, tuvieron una discreta actuación.

En el Acueducto todos brillaron a la misma altura. No obstante hay que resaltar la extraordinaria actuación de Velasco, Pocholo y Cocero. Este de nuevo en las filas acueducis-

La labor del señor Galicia con altibajos. Enérgico en la expulsión de Cuevas pero defectuoso en la colocación en el campo. Le auxiliaron en las bandas los señores Giraldo y Torquemada.

S. F.

## DEN HARTOG ganó la Vuelta Ciclista a Cataluña

## ▲ En la etapa final Godefroot resultó nuevamente vencedor

Godefroot ha sido el vencedor de la tiempo. En la sexta vuelta hubo un novena etapa y última de la Vuelta intento de escapada de Miguel Paciclista a Cataluña, que se ha dispu- checo, que logró doce segundos de tado hoy con el recorrido Sitges-Bar- ventaja sobre el pelotón, pero descelona, con un recorrido total de 90 pués de mandar durante dos vueltas, kilómetros, en los que se contaban fue absorbido nuevamente. doce vueltas al circuito de Montjuich. El tiempo del vencedor ha sido 2 horas 7 minutos 33 segundos, a un promedio de 42,336 kilómetros por hora. Den Hartog ha sido el vencedor dores escapados: Echeverría, Lasa, absoluto de la "Volta", mientras Gutty, Den Hartog y Schutz, pero que Galera se proclamaba vencedor también fueron neutralizados. La del Premio de la Montaña. Las metas y la general han sido también pa- cima, en que el as francés Jacques ra el belga, que se ha mostrado co- Anquetil sufrió una avería en su mámo un corredor de gran regularidad, pues Godefroot se ha adjudicado en pidez, hizo temer que perdiera el setotal la victoria en cuatro etapas, y en el primer sector de la séptima, to-sobre el tercer clasificado. Gitty: pedas ellas al "sprint"

Con puntualidad se salió de Vallpineda (Sitges). Los corredores marcharon a fuerte tren hasta Garraf, donde hubo un intento de fuga a car- posición. go de José Segú, quien alcanzó una ligera ventaja al pelotón. No tardó éste en reaccionar, y pronto Segú delfels, meta volante, puntuaron el suizo Gutty seguido de Segú y Van de Kerkhove. Los corredores, en compacto pelotón, comandándolo en San Baudilio de Llobregat De Wolf,

López y Pérez Francés. Los cuarenta y nueve supervivientes entraron en compacto grupo en el recinto de Montjuich, con unos minutos de adelanto sobre el horario previsto. El ritmo de la carrera continuó siendo muy vivo, pues se cu- mez del Moral. brieron los casi cuatro kilómetros de S. Bárbara. 2 0 1 1 0 4 1— 1 dos.

Barcelona, 18.—El belga Walter En pocas ocasiones se superó este

### «SUSPENSE» EN TORNO A ANQUETIL

En la décima vuelta, cinco corresobre el tercer clasificado, Gitty; pero el normando reparó con urgencia y consiguió entrar en el final de carrera sin haber perdido esta segunda

## GODEFROOT HIZO CAPICUA

El «sprint» final lo dispultó todo fue devuelto al grupo. Por Castell- el pelotón. Se impuso una vez más Walter Godefroot, seguido de Jaime Alomar y del inglés Michel Wringt. Clasificación de la montaña de la

1, Aurelio González, 4 puntos; 2, Julio Jiménez, 3; 3, Galera, 2; 4, Pacho, 1.

General absoluta:

1, Den Herzog, Bélgica, 36-46-6, seguido de Anquetil, Gutty, López Carril, Ginés García y Antonio Gó-

Premio de la montana: Plasencia ... 2 0 I I 2 5 I— I recorido de cada vuelta en 5 minutos 1, Joaquín Galera, 34 puntos; 2, Don Benito. 2 0 I I 0 3 I— I 36 segundos o 5 minutos 38 segunnez, 25.—Alfil.

M.C.D. 2022

9,30, paz. ercer da y 9,05, Tele-

ia al

S

no n traite al e esta diris. un

ativo. sor en Tolcán rficie. 0.—8. ompo-

mahoto bea que a.—5. norada 7. Fenujer. 9. In-Inten-3.912

2. Lo-5. Va-

emas. .—10.

Lares. Lot. Nidos. os so-ON

p.115.1 ND

## TRACTORES JOHN - DEERE DE 44 V. 55 CV con motor PERKINS

## Los partidos en el Grupo XV de la Tercera División

CACEREÑO, 3; TALAVERA, 0

Cáceres, 18.—En el minuto 32 se dos goles más, uno a los 2 minutos, corajudo. produjo el primer tanto. Aragón co- obra de Dueñas, en una melée, y el ló el balón en la red. Seis minutos cuarto marcado por Agüero. Antes, Santa Bárbara tuvo ocasión clara de después, Antoñín lanzó un tiro for- en el minuto 17, el meta Molina de- gol en el minuto 15, de fuerte tiro de tísimo que se coló en las mallas.

En el segundo tiempo, en el minuto 38, Madreña, por bajo, batió al

portero visitante.

Cuando faltaban tres minutos para Talavera, que el mismo Madreña ti- tos. Reacciona el Santa Bárbara que el césped, sin más ni más. ró mal, lanzando el balón por encima del larguero. Arbitró el extremeño señor Giron-

da, discreto.

P. ULTRA, 1; EXTREMADURA, 1

Madrid, 18.—Dirigió el partido el colegiado don Agustín Cerezo, que estuvo francamente mal.

A los siete minutos, Aráez, extremo derecha del Plus Ultra, corre una pelota por su banda, se desvía hacia la puerta y lanza un tiro raso a lo largo de la línea de córner y al tocar el meta el balón éste entra a la red y supone el primer gol del en-

Sigue el forcejeo con ataques al-ternos y en el minuto 15, el extremo derecha del Extremadura centra un balón y Chaparro, delantero centro, empalma un fuerte disparo a media altura y desde fuera del área que se cuela como una exalación en la meta aseguradora.

A partir de aquí ambos equipos se emplean con codicia, quizás con alguna más por parte de los visitantes y con el resultado de 1-1 se llega al descanso.

\* En la segunda parte sigue la misma tônica de juego a un fuerte tren v con amplio derroche de energías físicas, pero sin hacer funcionar el marcador.

### ·BADAJOZ, 3; QUINTANAR, 0

Badajoz, 17.—En el primer tiempo, a los 18 minutos, Jiménez, de fuerte chut, consiguió el primer gol. En el segundo tiempo, a los 15 mi-

nutos, Tapia logra el segundo. A los 27, Pereira conecta un fortísimo disparo desde lejos y el balón entra por la escuadra izquierda, consiguiendo así el Badajoz su tercer y último gol. A los 32 minutos, el Quintanar fue

castigado con penalty, que malogró Medina al tirar fuera después del rechace del portero visitante.

En el segundo tiempo el Badajoz jugó casi todo él con diez hombres al lesionarse en la clavícula izquierda el extremo Monovar, que hubo de retirarse.

Buen arbitraje del señor García Congregado.

DITER ZAFRA, 4; AVILA, 1

Zafra, 18.-El Avila inaugura el marcador en el minuto 16 por medio de Alonso, que tira a puerta y mete el balón en la meta.

Encorajinado el Diter por este tanto en su contra, acosa, y fruto de ello son los tres goles de esta primera mitad. El primero, en el minuto 30, a cargo de Vila; el segundo, en el minuto 40, de Eulalio, y el tercero, este mismo jugador, en el 45, rematando una falta.

En el segundo tiempo, en el minuto 44, Eulalio marca el último de la

Arbitró López García, que estuvo bien.

MANCHEGO, 4; TOLEDO, 1 Ciudad Real, 18.-A los 25 minutos del primer tiempo, Franganillo marca el primer tanto. A los 42,

Franganillo consigue el 2-0. En el segundo tiempo, el Toledo se muestra más duro y la defensa va claramente a por el extremo derecha Diestro. Pope le hace una fuerte entrada y replica el extremo local, siendo expulsado éste.

A los 12 minutos, Frasquillo marca el tercer tanto.

A los 25, Segovia, de cabeza, conseguía el gol del honor toledano.

A los 39 minutos, Porras remaltó de cabeza, rechazó el portero toledano y el delantero centro local aprovechó este rechace para marcar el cuar-

Sin pausa aparente, después de haber encajado el tercero, se retira Pelle, siendo sustituido por León.

Arbitró el señor Castillo, del Centro, que estuvo pésimo, sin aplicar la ley de la ventaja y provocando a los jugadores en todo momento.

### MERIDA INDUSTRIAL, 3; PLASENCIA, 0

Mérida, 18.-El primer gol se produjo a los 30 minutos de la primera parte en una combinación Aniceto-Maño, con centro de éste que remata Gijón a la red. Con este resultado terminó el primer tiempo.

A los 25 de la segunda parte subió al marcador el segundo gol en pase perfecto de Maño, con remate de Aniceto.

Tres minutos antes de terminar el encuentro, Mengual, arrancando des-

de medio campo, consiguió el tercer gol emeritense, último de la tarde. Arbitró el extremeño De la Hoz, cuajado de errores, debido a no seguir de cerca las jugadas.

ATLETICO CALVO SOTELO, 4; OLIVENZA, 0

Puertollano, 18.-A los 35 minutos llega el primer gol, obra de Manole-te. A los 44, Dueñas marca suavemente de cabeza.

En la continuación se marcaron impone un ritmo de juego veloz y

tuvo un penalty.

SANTA BARBARA, 0; DON BENITO, 0

Toledo, 18.-Dominio del Don Be-

## **BODAS - VIAJES EXCURSIONES**

Autobuses 30-40-50 plazas LA SERRANA, S. L. F. Ladreda, 23 Teléfonos 1811 - 2033. Segovia Durante este período de tiempo el

Ballesteros, que dio en un poste. Durante la segunda parte, el juego decae hasta llegar a convertirse en un espectáculo soporífero. El estérico es golpeado sin precisión y los veintifinalizar, hubo un penalty contra el nito durante los ocho primeros minu. dos jugadores se limitan a correr por

> El público silba el aburrido espectáculo que termina con un suspiro de satisfacción por parte de los asisten-

El empate sin goles indica claramente la nula efectividad de ambos equipos. Arbitró el señor García de la Cruz,

que lo hizo sin complicaciones. (Reportaje de MENCHETA)

De 44 y 55 CV con motor PERKINS

10 velocidades adelante v 3 atrás Entrega inmediata

4 controles diferentes **ALMACENES FERNANDEZ** 

PIENSOS



ALCE VALLADOLID

## Obsequio ruso a Baracaldo: tres ediciones del «Quijote»

Baracaldo (Vizcaya), 18.—El primer ministro de la U.R.S.S. Alexi Kosyguin, ha enviado a Ba racaldo tres ediciones del "Quijote", dos de ellas escritas en idio ma ruso y la tercera en lengua ucraniana.

La biblioteca municipal de Ba racaldo tiene el proyecto de reunio ediciones de todas las traduccio. nes hechas de la famosa obra de Cervantes, más las existentes en

ch 77 cu tra

zó ab

co ba

va

qu

bó

fra plé

que

Per

rid Ma

cau

de

da gol tró

par

castellano antiguo. El concejal de cultura y arte del Ayuntamiento baracaldés, iniciador de esta idea, escribió el pasado 20 de junio al primer ministro de la U. R. S. S. solicitando el envio de algún ejemplar del "Qui. jote" editado en las diversas lenguas que se hablan en aquel país.

Se espera recibir nuevas edicio. nes del "Quijote" de otros idio-



ENCONTRARA SERVICIOS DIKW EN TODAS LAS RUTAS

Concesionario:

INDUSTRIAS MARTIN AUTO

Avda. Fz. Ladreda, 14 Teléf. 2844

SEGOVIA

con el que aquél cortaba queso

cutieron cuando el primero se encon- trigado a todo Madrid. traba merendando. El marido amenazó de palabra a su esposa, y ésta se abalanzó sobre Anselmo, viendo éste con estupor cómo caía ella al suelo bañada en sangre. La infeliz mujer se había clavado en el vientre la navaja con la que su marido cortaba el y matorrales que hay en la Ciudad queso que comía. El Juzgado de Instrucción se personó en el lugar del genieros de Telecomunicación y el suceso.—Cifra.

Muertos en accidentes de trabajo

Alicante, 18 .- Falleció a consecuencia de una descarga eléctrica cuando preparaba un motor de un telar en el pueblo de Cocentaina, Vicente Pla tarde por los alrededores, fue sufi-Albert, de 42 años.—Cifra.

Palencia, 18.—Falleció en acciden te de trabajo el picador minero Quintín González Martínez, de 37 años, casado, vecino de Barruelo de Santullán, que cuando prestaba sus servicios en el pozo «Calero» de las minas de dicha localidad, quedó sepulbón v piedra.

falleció momentos después.—Cifra.

Accidentes en carretera Figueras, 18.—A la salida de Rosas sufrió un despiste un turismo francés, precipitándose por un terra-

En el vehículo viajaban los hermanos gemelos Jacques y Bernard Chichet, de 19 años, hijos del propieta-rio y director del periódico de Perpignan, «L'Independence», Sr. Paul Chichet.

Bernard falleció en el acto y Jacques fue internado en una clínica de Figueras con heridas leves.—Cifra.

Toledo, 18.-Al volcar el turismo que conducía, resultó muerto el joven de 21 años, Jesús González del Peral, vecino de Madrid. Sufren heridas de pronóstico reservado Angel Martínez Fernández, de 19 años; José L. Muñoz, de 16, y Angel Vela López, de 17, así como lesiones leves otros dos ocupantes del vehículo.-

Continúa en el misterio el asesinato de la calle de Bárbara de Braganza

Madrid, 19.—Todo son incógnitas en torno a las causas que pudieron dar lugar al brutal asesinato del encargado de una tienda de ultramarinos de la calle de Bárbara de Braganza, número 12. El suceso se presenta muy difícil para la investigación policial, y hasta el momento no hay nada definitivo. Lo indudable es que el autor de los disparos que causaron la muerte del señor Juez de Pablos, el encargado de la tienda, preparó concienzudamente su golpe. Eligió la hora adecuada y en-tró y salió de la tienda sin que nadie advirtiese su presencia. Por otra parte, las pistas que pudieran proporcionar las huellas dactilares son muchas y ofrecen escasas garantías de éxito, toda vez que en estos co-

ESTUDIANTE:

Cultura general

Piensos

Entusiasmo, decisión, voluntad

Disposición para la entrevista

**EXIGIMOS:** 

Alba de Tormes, 18.—Ha ocurrido mercios hay huellas por todas partes, en este villa de Alba de Tormes un parricidio casual, que le ha costado lidad de acertar, esta es muy remola vida a una mujer. El matrimonio ta. Lo cierto es que la Policía anali-compuesto por Anselmo Vega Sán-za todos los caminos en busca del eschez y Esperanza Bajo Vaquero, de clarecimiento de este suceso que por 77 y 72 años, respectivamente, dis- sus especiales características tiene in-

> Incendio de pastos en la Ciudad Universitaria

Madrid, 19.-Más de tres horas tardaron ayer los bomberos en dominar un incendio que se declaró a las cinco de la tarde en una zona de pinos Universitaria, entre la Escuela de Incentro de Energía Nuclear. El fue- Ovación y pitos al toro. En el otro, go, que fue muy aparatoso, no re-vistió gravedad y la dotación de un coche de bomberos, con la colabora- lares y adornos. Mató de una gran ción de las personas que pasaban la ciente para dominar las llamas. Hasta el momento se ignoran las causas que dieron lugar al incendio.

## Aumentó en un 20 por 100 tado por un desprendimiento de car- la producción Resultó con heridas tan graves, que vinícola en la zona de Puente Genil

Puente Genil, 18.-La zona vitiviícola de Puente Genil-Montilla, Moriles, Monturque, Lucena y Doña Mencía—se encuentra en plena venlimia, en la que trabajan cientos de nujeres, que tienen una gran experiencia por los muchos años que se dedican a ello. Este año la uva ha mejorado mucho, habiendo aumentado en un 20 por 100 la producción. la clase de cepa que se cultiva aquí es la llamada Pedro Ximénez, utilioscilará entre 2,75 y 3 pesetas.

UN POLLUELO CON CUATRO PATAS

Tortosa, 18.—Un polluelo con cuaro patas, fenómeno poco común en la avicutura, ha sido descubierto por empleado de una granja llamado Guillermo Arayo. Son incesantes las visitas para admirar el fenómeno.

7.500 GALLINAS ABRASADAS EN UN INCENDIO

París, 18.-Siete mil quinientas gallinas resultaron muertas en el incenidad francesa de Kerbloquin-en-Monterblanc.

El fuego destruyó totalmente la sión de carácter leve que le impidió granja, y los pobres animales perecieron abrasados por las llamas, juntamente con cinco toneladas de alimentos. En el almacén de piensos, al Manuel Navarro Sabio. El sexto fue parecer, se produjo el incendio, que sustituido por el sobrero de la mistomó inmediatamente grandes pro-

Carnicería - Salchichería Melitón Martín, 4 - Teléf. 1540

OFRECEMOS:

70 ptas. hueco individual en la iniciación

Y MATERIAL AVICOLA

PIDALAS A SU PROVEEDOR

FABRICA DE MATERIAL AVICOLA

Fábrica en VILLACASTIN

y 66,66 ptas. las prolongaciones. DIVERSO SURTIDO EN JAULAS

Ingresos elevados

Formación

¿QUE VALEN SUS HORAS LIBRES?

Asigne el precio que quiera...

Aún puede obtener más.

Escribir al Apartado 1.344, ref. A-87, de Barcelona.

JAULAS para ponedoras

INFORMACION:

Para un rendimiento mejor en su

explotación ganadera

Carretera Vallecas - Villaverde, 22 - Telf. 203 02 41 - MADRID - 18

## sucesos Una mujer roros Comenzó con gran éxito resulta muerta en una artístico la feria de Valladolid disputa con su marido

Al abalanzarse sobre él, se clavó un cuchillo Dos orejas cada uno cortaron Andrés Hernando y Efraín Girón, en Lorca

## Despedida, en Barcelona, de Antonio Bienvenida

Valladolid, 18.—Primera corrida! de feria. Toros de Sánchez Terrones, terciados y mansos, lidiados en los primeros lugares, y otros tres de Miguel Higueros, bravos y nobles. Asisa la corrida el vicepresidente del Gobierno, capitán general don Agustín Muñoz Grandes, a quien los tres diestros le brindaron la muerte de su primer toro.

Paco Camino, aplaudido en verótades del toro, para una estocada.

primero, manso, faena variada, para una estocada. Oreja. En el otro, faena valiente, con naturales, de pecho, redondos y circulares. Mató de una

mero, un toro manso, faena con pases con la mano derecha, para una stocada y seis descabellos. Silencio. En el último, gran faena con naturaes, circulares, derechazos y moline-es rodillas en tierra. Mató de una estocada. Dos orejas y rabo y dos vueltas al ruedo. Salió de la plaza

María Cruz Gomedio. Pepe Osuna, en el primero, pinchazo y una entera. Muestras de des-

zándose para caldos famosos de Jerez cabello. Ovación, una oreja y vuel-de la Frontera. Se cree que el precio ta. En su segundo, que fue el últi-

jas y vuelta.

dio de una granja avícola de la loca- tió a Pepe Osuna en la enfermería de probable fractura del primer metacarpiano de la mano derecha, le-

En Olivenza

ma ganadería

el segundo, un pinchazo y estocada. Ovación, una oreja, petición de otra y vuelta.

Manuel García "Palmeño", mató

su primero, tres pinchazos y dos descabellos. Ovación y saludos. En el último, mató después de tres estocadas y tres descabellos. Silencio.

Lorca, 18.-Media entrada. Seis toros de don Emilio Ortuño "Jumi-

una entera. Ovación. En su segundo, una estocada y descabello. Gran ovación, dos orejas, vuelta y salu-

Efraín Girón, en su primero, media estocada. Gran ovación, dos orejas, petición de rabo, vuelta y saludos. Al toro se le dio la vuelta al

Silencio. En el último, estocada y descabello. Ovación.

Triunfo de El Colombiano En San Feliú

San Feliú de Guixols, 18.—Toros de Fernández Palacios, de Jerez de la Frontera. Buena entrada. Angel Agudo "El Greco", una

oreja y vuelta en su primero y una oreja y vuelta en su segundo.
Aurelio Saa "El Colombiano",
mata de media. Ovación, dos orejas, petición de rabo y dos vueltas. En su segundo, mata de media estoca-

En Mallorca

Angel Peralta, tres rejones de muerte. Ovación, una oreja, vuelta y saludos.

Jaime Ostos, ovación y saludos, y una oreja v vuelta en el otro.

nicas. Faena breve ante las dificulgran faena entre la música, con naturales prodigiosos, derechazos, circu-

estocada. Dos orejas. Sebastián Palomo "Linares", en el

estocada. Oreja. José Manuel "Tinín", en el pri-

El Caracol y Serranito sacados a hombros de Vista Alegre

Madrid, 18.—Plaza de Vista Ale-gre. Buena entrada. Toros de doña El Norteño», que fue asistido de heri-

agrado. Se retira a la enfermería. El Caracol, en el primero, pinchazo y media. Ovación, una oreja y vuelta. En el cuarto, que mató por el percance de Osuna, entera y desmo de la tarde por cambio de turno para que no matara dos toros seguidos, una estocada. Ovación, dos ore-

Serranito, en su primero, una estocada. Ovación y vuelta. En su segundo, quinto de la tarde, una entera. Ovación, dos orejas, vuelta al ruedo y otra vuelta en unión de El Caracol.

Al final de la corrida, El Caracol y Serranito fueron paseados a hom-

El doctor Gómez Lumbreras asis-

Olivenza (Badajoz), 18.—Toros de Fermín Murillo, en el primero,

una estocada. Ovación y saludos. En

de dos pinchazos y dos descabellos. Ovación y saludos. Dos estocadas y

dos descabellos. Palmas. Gabriel de la Haba "Zurito", en

Orejas para Andres Hernando en Lorca

llano", de Salamanca. Andrés Hernando, a su primero,

ruedo. En el quinto, dos pinchazos, estocada y descabello. Palmas.

Paco Pallarés, media y descabello.

da. Dos orejas, petición de rabo y

El rejoneador Ignacio Sánchez, dos orejas y dos vueltas en uno, y una oreja y vuelta en el otro.

Palma de Mallorca, 18.—Un novillo de Sánchez Cobaleda para rejones, y seis toros de Atanasio Fernández Iglesias.

Julio Aparicio, ovación, una oreja vuelta y saludos. En el segundo, ovación, vuelta y saludos.

Mondeño es aplaudido en veróni- do, ovación y saludos. cas. Ovación. Y ovación y saludos. Ordónez conquistó el premio "Oreja

de Oro" en Tolosa (Francia) Tolosa (Francia), 18.-Antonio Bienvenida se despidió de Barcelona Ordónez conquistó la "Oreja de disputada en la corrida que

se celebró esta tarde en Tolosa. Ordóñez, que alternaba con Antoñete y el venezolano Curro Girón, cortó tres orejas. Antoñete cortó dos apéndices y el venezolano cortó otros tres, por lo que la decisión de otorgar la "Oreja de Oro" resultó muy difícil para el jurado. Toros del Marqués de Domecq, de

Jerez de la Frontera.

Dos orejas a El Cordobés Puerto de Santa Mara, 18.—Toros de Manuel Camacho.

Manuel Benítez "El Cordobés" ovación, dos orejas, rabo, vuelta y saludos. En el segundo, palmas y

José Fuentes, ovación, dos orejas, vuelta y saludos. En el segundo, merabo, vuelta y saludos. En el segundo dia estocada. Palmas. Francisco Rivera "Paquirri", ova-

ción y petición de oreja. En el último, ovación y dos orejas.

Barcelona, 18.—Plaza Monumental. Primera corida de las Ferias de la Merced, en la que se anunciaba a despedida en Barcelona del diestro Antonio Bienvenida. Toros de Alipio Pérez T. Sanchón y uno de Aurora L. Clairac.

Bienvenida, cariñosamente ovacionado al hacer el paseíllo. A su primero, aplausos. En el otro, con música, ovación v vuelta.

Miguelín, ovación, petición y vuelta. En su segundo, ovación y salu-

El Pireo, ovación. En el último que brindó el ministro de Hacienda de Guatemala, dos pinchazos hondos y descabello al sexto intento. Pi-

Grave cogida de El Norteño en Valencia

Valencia, 18.—Seis novillos de Miguel Zarayos.

da de siete centímetros de extensión superficial en la cara interna del tercio superior del muslo derecho con dos trayectorias, una hacia arriba de quince centímetros que alcanza la espina iliaca y otra hacia adentro y adelante, de diez, que llega hasta la Cogida del banderillero Antonio Sánbase del triángulo de scarpa. Pronóstico grave. Quedó internado en el Sanatorio de Santa Teresa.

Pablo Alfonso «El Norteño», en el



RESTAURANTE JARDIN CERVECERIA

Santa Engracia, 3

I primero ovación, una oreja y pasa a la enfermería.

Jesús Laderas, ovación, una oreja vuelta; palmas y ovación en e

El venezolano Adolfo Rojas, ovación, una oreja, petición de la otra y dos vueltas. En el segundo resultó lesionado de pronóstico reservado en una mano al entrar a matar; ovación y vuelta al ruedo de la cuadrilla.-

chez, en Tarragona

Tarragona, 18.— Me dia entrada. oreja, petición de otra, vuelta y sa-Novillada sin picadores. Reses de do- ludos. ña María Luisa Domínguez Pérez de Vargas, de Sevilla.

Antonio Linares, dos avisos, mató

de doce intentos; bronca. Jesús Sánchez Tobarra, una oreja y vuelta en uno y vuelta en el otro. Curro Conde, ovación y petición de oreja, y una oreja, petición de

otra y vuelta. En el quinto novillo resultó cogido, al ir a clavar un par de banderillas, Antonio Sánchez Díaz, que sufre puntazo en pierna derecha y otras lesiones de pronóstico menos grave.

Triunfo de Fabra en Ceret Ceret (Francia), 18.—Novillos de Lisardo Sánchez. Ricardo de Fabra obtuvo un gran

triunfo. Cortó cuatro orejas y dos rabos y ganó la oreja de oro. «El Macareno», magnifica actuación. Cortó orejas y dio varias vuel-

tas al ruedo. Novillada de feria en Salamanca Salamanca, 18.—Novillos de don José Matías Bernardos.

Sánchez Bejarano, en el primero mata de media y estocada. Ovación,

MOTOCICLETAS MONTURA DE AYER LE OFRECE SIN CARNET MATRICULA IMPUESTOS SU MONTURA DE HOY Ciclomotor modelo PILES 49 c. c. AGENCIAS Y SERVICIOS OFICIALES EN TODA ESPAÑA

Representante en Segovia CARLOS LOPEZ ALBA Santa Eulalia, 6 Teléfono 39-65

FABRICADA POR: AVELLO, S. A.

GIJON

Flores Blázquez, silencio, y una oreja y petición de otra, dos vueltas al ruedo y saludos. Manuel Martín, ovación y vuelta

il ruedo, y ovación, una oreja y vuel-

### En Almodóvar

Almodóvar del Campo, 18.-Cuaro reses de Hermanos Marcos. José Ruiz «Calatraveño», oreja y orejas. Pasó a la enfermería resenti-

do de su cogida en Valdepeñas. Paco de Ronda, un oreja. Al segundo lo mató el sobresaliento. Anonio Amaya, de varios pinchazos. El diestro tuvo que ser curado de an puntazo leve en el cuello.—Cifra.

## En Figueras

Figueras (Gerona), 18. — Ganado de Manuel García Ratero, de Sala-

Antonio Poveda, ovación y vuelta, dos orejas y dos vueltas. Antonio Ortega «Jarita», ovación

vuelta, y una oreja y vuelta. José Naranja «El Chispa», aplauos en su lote. Una oreja a la rejoneadora Amina

Zaragoza, 18.—Siete novillos de amamié de Clairac, de Salamanca. José Rivera «Riverita», palmas y

Rafael Roca, vuelta y saludos, y vación, vuelta y saludos.

Manuel Navarro, ovación y saludos, y ovación, una oreja, petición de la otra, dos vueltas y saludos. En el intermedio actuó la rejonealora Amina Asís, que terminó de un rejón de muerte que hace rodar al

Capille a hombros Sabas Fernández, ovación y vuel- Un novillo de Clemente Tassara, para rejones, y seis de Buendía hermanos, difíciles

Alvaro Domecq, en el de rejones, ovación, dos orejas, vuelta y saludos. Fernando Tortosa, ovación, dos orejas y vuelta. En el segundo, ovación, dos orejas y rabo. José Luis Capille, ovación, dos

orejas y petición de rabo. En su segundo, ovación, dos orejas y vuelta. El Almendro, ovación, vuelta y saludos. El novillo es pitado en el arrastre. En el segundo, ovación, dos rejas y vuelta.

Capille salió a hombros.

En Cifuentes Cifuentes (Guadalajara), 18 .-- Novillada de feria. Ganado de don José García y hermanos. Esta novillada fue suspendida el viernes anterior por

naberse escapado dos de los novillos. Manuel Baena, en el de rejones, se ució tanto a caballo como en bandeillas y rejoncillos. Ovación, dos oreas y rabo.

Rafael Priego, de Córdoba, aplau-os con el capote. Con la muleta hizo aena artística y valiente. Ovación, los orejas, rabo, vuelta y saludos.

Joaquín Laborda se lució. Ovaión, dos orejas y vuelta.

Toques de cambio con magnetofón San Sebastián de los Reyes, 18.-Novillos de Ventura Márquez del

Luis Gómez «Chaleque», ovación y vuelta. En el segundo, ovación, una oreja y vuelta.

Jaime Alonso «El Parteño», ovación y saludos en su lote. Sopeña Palacios, un pinchazo, me-

dia y descabello al séptimo golpe. Ovación y vuelta y palmas. Ante la imposibilidad de contratar una banda de música, los toques para los cambios de tercio se hicieron con la utilización de un equipo magnetofónico. Esta «novedad» originó algún desconciento entre las cuadri-

Necesitamos

## VIAJANTE para venta de famosos

PIENSOS COMPUESTOS. por capital y provincia Edad máxima: 30 años.

Coche propio. Sólo por escrito a PUBLICIDAD ULTRALAS Bajada del Carmen, 2

Segovia Indiquen referencias Absoluta reserva para colocados

## Jardín de la Infancia IONE

Clases primera enseñanza Se admiten niños desde tres años Santo Tomás, 9. SEGOVIA

M.C.D. 2022

# Hoy, Dia de España en la feria Internacional Un meteorito de Productos Alimenticios en Munich sembró el pánico

Para asistir a los actos llegó allí el subsecretario español de Comercio

## Más de 8.000 personas visitaron ayer el pabellón español

Munich, 18.—Procedente de Madrid llegó a Munich esta tarde, por vía aérea, el subsecretario de Comercio de España, don Alfonso Ossorio acompañado por el subdirector de Expansión Comercial, señor Santamaría, quienes asistirán mañana lunes al Día de España en la Feria Internacional de Productos Alimenticios (I. K. O. F. A.)

Al acto, en el que estarán presentenimiento las diferentes secciones tes el embajador de España en Bonn que constituyen el amplio pabellón y alto personal diplomático de la Emeropañol.—Efe. bajada, han sido invitadas todas las autoridades del Gobierno del estado

de Munich. Al aeropuerto de Munich-Rim acudieron a recibir al subsecretario es-pañol el embajador de España en Bonn, señor Erice; el cónsul general de España en Munich, señor Manzanares, y el consejero comercial de la Embajada española, señor Medina.

de Baviera, así como de la ciudad

### LOS PLANES DE EXPANSION COMERCIAL

Pocas horas después de su llegada, don Alfonso Ossorio conversó con los corresponsales de prensa, a los que informó sobre la labor de su departamento en el terreno de la expansión comercial.

Expuso la forma en que deben ser superados constatemente los planes de expansión comercial, con objeto de conseguir la introducción de los productos españoles en el ex-tranjero sin perjudicar el equilibrio presupuestario español.

Después de recordar el interés del Gobierno de España por la expansión comercial, manifestó el señor Ossorio que la exportación de un gran número de productos españo-les había respondido a la propagan-da realizada en el extranjero.--Efe.

## EL PABELLON ESPAÑOL

Munich, 18.—Se calcula en más de ocho mil el número de visitantes que hoy han pasado por el pabellón español en la Feria Internacional de Productos Alimenticios (I. K. O. . A.) de Munich, pabellón que merecido especial mención por parte de los organizadores alemanes de la Exposición. El director de la Feria -la segunda del mundo en su espe cialidad-manifestó que el pabellón español-que tiene casi setecientos setecientos metros cuadrados—es, in discutiblemente, uno de los mejores

Pintorescas calles, dentro del pabellón, sirven para exponer, como s estuviéramos en Jerez de la Fronte ra, los vinos españoles. En la plaza están expuestos los productos del campo con un gusto que ha sido calificado de «esmeradísimo».

Los frutales vivos-naranjos, chumberas, limones-y los olivos traídos de España en camiones, ponen en el pabellón español una nota decorativa especial. El público se apiña para admirar las palmeras, también naturales, que adornan el centro de la plaza, para la que se ha ofrecido ya una opción de com-

### EL MINISTRO ALEMAN DE **AGRICULTURA**

Munich, 18.—El ministro federal de Agricultura, senor Hoecherl, visi-tó ayer, acompañado por otras personalidades políticas y económicas, el da. Muchas familias siguen viviendo rremotos que se registraron en agosto.



Bueckeburg.—En esta localidad alemana se ha celebrado una competición singular importancia por la actuade habilidad de pilotos de helicópteros. En la foto vemos al piloto de un hey el interés que encierra en esta licóptero alemán tratando de depositar un cubo de agua dentro de un anillo. (Telefoto AP-Europa Press)

# entre la población

Algunos creyeron que se tratabo de un ataque del exterior

## Una parte del mismo cayó en una granja de Marion (Indiana)

Nueva York, 18.—Un meteorito fue visto anoche desde Nueva York a Illinois y sembró la alarma entre la población, que creyó en algunos casos que se trataba de un "ataque del exterior" contra los Estados Unidos. Con este motivo la Policía, periódicos y emisoras de radio y televisión recibieron incontables llamadas de personas dominadas por un nerviosismo cercano al pánico.

No todos los que contemplaron el fenómeno coinciden exactamente en cuanto a su aspecto. Unos dicen que parecía una bola de fuego; otros, que semejaban un cometa que deja-ba una estela brillante tras sí. Por

Sin embargo, todos los testigos visuales han coincidido en afirmar que se desplazaba a una velocidad vertiginosa y que el lugar por donde pasaba se iluminaba como si fuera de

Según noticias aquí recibidas, e meteorito fue visto también en Canadá, y varios automóviles salieron con agentes para comprobar un informe recibido según el cual había caído a 140 millas (224 kilómetros)

### CAYO EN INDIANA

Una parte del meteorito cayó en una granja cerca de Marion (Indiana). El propietario de la granja ha manifestado que "cayó un objeto resplandeciente del tamaño de un granero, que les dio un susto mayúsculo a él y a sus familiares, ya que fue a caer en un terreno dedicado al cultivo de soja situado a unos centenares de metros de su vivienda."

El gobernador del estado de Michigan, George Romney, que viajaba en su avioneta particular cuando su parte, un profesor de ciencias ha dicho que el meteorito era el mayor que había visto en su vida.

se produjo el hecho y vio muy de cerca el objeto—según él mismo manifestó después—, pensó que iba a ser objeto de un ataque, ya que la luz se acercaba cada vez más a su avioneta a una velocidad fantástica. El extraño fenómeno fue visto también por varios pilotos de líneas aéreas regulares.—Efe.

## Cao Ky no cree necesario invadir Vietnam del Norte para terminar la guerra

Saigón, 18. — El primer ministro, Cao Ky, afirmó hoy que no considera precisa la invasión de Vietnam del Norte por las tropas norteamericanas survietnamitas, asegurando que el régimen de Hanoi no ha tenido en cuenta que las tropas aliadas son per-fectamente capaces de poner fin a la

«Creo que podemos detener las infiltraciones comunistas—dijo—al sur del paralelo 17, con sólo disponer de las tropas necesarias para controlar la zona de separación.»

Al referirse a las elecciones del pasado domingo, dijo que su éxito constituye una prueba de la repulsa del ueblo vietnamita hacia el Vietcong-

## Manifestaciones antisoviéticas en Shanghai

Moscú, 18.-En el curso de los últimos días, los «guardias rojos» han organizado manifestaciones antisoviéicas en Shanghai, según asegura Pravdan

El despacho enviado por el corresponsal del órgano del partido comunista soviético, en cierto modo confirma las declaraciones de viajeros llegados a Hong-Kong, según las cuaes, ciudadanos rusos habían sido maltratados de palabra y obra en las calles de Shanghai por grupos de (guardias rojos).—Efe-Upi.

## PANORAMA **ECONOMICO**

Solis Ruiz

hablará esta noche

portelevisión

sobre las elecciones

sindicales

Madrid, 19 .- Hoy lunes, el mi-

nistro secretario general del Movi-miento y delegado nacional de Sin-

dicatos, don José Solis Ruiz, será

entrevistado ante las cámaras de

Televisión Española acerca de las

Esta entrevista extraordinaria,

que estará en las pantallas a las

diez y cuarto de la noche, reviste

Elecciones Sindicales.

convocatoria de 1966.

Madrid. (Servicio especial de Argos. Prohibida la reproducción.) Desde el primero de enero del año en curso nasta el 21 de julio último, el valor de las importaciones autorizadas por licencias por nuestro Ministerio de Comercio ha representado exactamente 2.227 mi-Îlones de dólares, contra 1.917 millones en el mismo período de 1965. El porcentaje de dicha cifra que correspondió en el año actual al comercio libre fue de 65,84 por ciento. En el mismo período de 1965 fue de 63,64 por ciento.

La próxima Feria Española del Automóvil tendrá veinte días de duración, y se celebrará en la ciudad de Barcelona, del 10 al 30 de abril de 1967. Esta es la fecha concedida por el Ministerio de Comercio. A esta segunda edición del sector del automóvil-que se supone ha de tener mucha mayor im-

Proyecto de tres grandes térmicas.-Cosecha de algodón portancia que la primera-podrán acudir y participar todas las marcas nacionales y extranejras relacionadas con el ramo del automó-

\* Según la más reciente encuesta oficial, la industria española de la moto y el motocarro ha continuado descendiendo en sus cifras

## en Lisboa

Lisboa, 18.--Procedente de Zurich, llegó ayer a Lisboa el príncipe don Juan Carlos de Borbón. En el aeropuerto le aguardaban su augusto padre, el conde de Barcelona; el embajador de España en Lisboa, don José Ibáñez Martín, y alto personal de la Enbajada.

Belgrado, 18.-La zona de Petrovan Na Voru, punto residencial de ve-

tano, a orillas del Adriático, donde el mes pasado se registraron sacudidas

da. Muchas familias siguen viviendo en tiendas de campaña desde los te-

mente elevado, no obstante mantese en las fábricas una utilización de su capacidad de sólo un 30 por cinrto arpoximamente. \* Durante el primer semestre

de 1966 las producciones de algunos aparatos del hogar y electrodomésticos han acusado baja en relación con idéntico período del año precedente. Ello se acusa especialmente en la producción de televisores, que en los seis primeros meses de este año ha alcanzado la cifra de 253.513 aparatos, por valor de 2.485 millones de pesetas, contra 262.199 unidades, por valor de 2.047 millones de pesetas, en el mismo período del año anterior.

La marca de las importaciones.-Feria del automóvil.-

Producción de motocicletas.-Baja la de electrodomésticos.-

durante el primer semestre del año.

en curso, debido especialmente a

la debilidad en la demanda. En

cambio, se ha registrado un au-

mento considerable en las exporta-

ciones, cifrado en un 400 por 100

más de unidades. Pese a tan fuer-

tes exportaciones, los almacena-

mientos son de un nivel relativa-

También han bajado las cifras de producción de lavadoras. \* Dentro de la estrategia de

defensa del carbón a plazo medio -pues es imposible acometer un estudio a largo plazo se ha previsto crear en nuestro país tres grandes centrales térmicas para el aprovechamiento de los excedentes de combustibles sólidos. Una de estas centrales térmicas se instalará en Abloño, cerca de Gijón, encontrándose ya muy adelantados los estudios. Una segunda central se establecerá en Berga, en la región catalana, y la tercera será la de Puertollano-Peñarroya.

\* Según se informa, la cosecha de algodón 1965-66 se espera sea de unas 81.000 toneladas, equivalentes a 370.000 balas teóricas. En cuanto a la cosecha 1966-67 se confía sea muy buena, ya que las favorables condiciones meteorológicas han permitido una excelente

IOSE LUIS BARCELO

## No se da información de daños materiales ni de víctimas del temblor El ministro visitó con especial de- registrado esta noche pasada.-Efe-Reuter. Mañana, probable lanzamiento de otro vehículo espacial de EE. UU. a la Luna Cabo Kennedy, 18.-Los Estados Unidos proyectan lanzar esta semana -probablemente el martes-

otro vehículo espacial cuyo objetivo será posarse en la superficie lunar para fotografiar un posible lugar destinado al futuro alunizaje de los astronautas norteamericanos que lleguen a poner el pie en nuestro satélite

El nuevo vehículo lunar irá provisto de una potente cámara de televisión, que transmitirá a la tierra el paisaje lunar de una zona llamada «Sinus Medii», situada en la cara del satélite que mira haci nuestro planeta.

Ei el nuevo vehículo explorador de la luna cumple con el objetivo previsto, constituirá un gran paso más hacia la entrada del hombre en la luna.

**IMPRESION** 

observará Vd. en todos

los trabajos hechos en



remolcado a causa de un defecto en su propulsión. El "Hecht" se dirigía a Aberdean junto con el submarino "Hai" y el barco auxiliar "Bech".—(Telefoto AP-Europa Press)